

1221007060-180919

OLIVIER FORD

UN DUR DE DUR

GEORGE C. MARKETING

F-150 2019 LIMITED

PREND FIN LE 30 SEPT

PRIX EMPLOYÉS

Ford CONSTRUIT AVEC FIERTÉ

F-150 2019 LIMITED

F-150 2019 LIMITED OBTENEZ PLUS DE **15 000\$** EN RAJUSTEMENTS DE PRIX EMPLOYÉS TOTAUX SUR LE PDSC SUR UN F-150 2019 LIMITED NEUF

DERNIÈRE CHANCE DE PAYER CE QUE NOUS PAYONS*

C'EST TOUT PRÈS DE CHEZ VOUS!

116 COIN CHEMIN CHAMBLY

Carey Price #31

OUVERT LE SAMEDI 4405, chemin Chambly, St-Hubert • Tél. : (450) 445-3673 • www.olivierford.com

ÉQUIPE BERNIER DÉRY

COMPÉTENCE | INTÉGRITÉ | SERVICE

NOTRE EXPERTISE au service des acheteurs et des vendeurs

ROYAL LEPAGE

450-461-2345

1221006959-210819

LES

VERSANTS

www.versants.com

Le mercredi 18 septembre 2019 Vol. 19 #36 | 36 pages

1221005472

ENTENDEZ-VOUS BIEN ?
Pour le vérifier, venez consulter Louise Cloutier, audioprothésiste

50 ans d'expérience

Alyn Simard
AUDIOPROTHÉSISTE

SAINT-BRUNO-DE-MONTARVILLE
50, ch. De La Rabastalière Est, bureau 213
450.482-3555

alynsimardaudio.com

Boisé des Hirondelles

MURRAY-ALARIE 1

MASSICOTTE 0

Pages 6 et 7

(Photo : archives)

Clinique dentaire TAPIERBOUHADANA

30 ANS D'EXPERTISE EN IMPLANTOLOGIE

NOUS ACCEPTONS LES NOUVEAUX PATIENTS

RENDEZ-VOUS ET URGENCE 450 653-7885

OUVERT LE SAMEDI

135 chemin de la Rabastalière ouest

1221007067-180919

LE PLAISIR DE CONDUIRE À UN PRIX QUI FAIT PLAISIR

BMW X1 xDrive28i 2019

Mensualité à la location *	Taux d'intérêt de	Prix de vente au comptant *	Entretien inclus de
439 \$	2,99 %	40 710 \$	4 ans ou 80 000 km
48 mois, 16 000 km/an	acompte de 4 741 \$ *		

BMW Sainte-Julie

1833, boul. Armand-Frappier, Sainte-Julie (Qc) J3E 3R8
(450) 922-1633 • bmwsaintejulie.com

1221007067-180919



Innover
pour exalter

NISSAN INTELLIGENT MOBILITY^{MC}

LA GRANDE LIQUIDATION

TAUX AUSSI BAS QUE

0%*

OU

5000\$⁺

DE RABAIS
À TAUX STANDARD

SUR MODÈLES SÉLECTIONNÉS.
SUR APPROBATION DE CRÉDIT.

SUR AUTRES MODÈLES SÉLECTIONNÉS.
(LE RABAIS DE 5 000 \$ S'APPLIQUE SUR LE ROGUE SL)



KICKS



MEILLEURE CONSOMMATION
DE CARBURANT DE LA CATÉGORIE*

LOUEZ LE KICKS S POUR 256 \$⁺ / MOIS,
À UN TAUX DE 2,9 %, PENDANT 60 MOIS.

C'EST COMME PAYER
59\$^{##}
/ SEM.

VALEUR AU DÉTAIL DE
20 228\$

+ 500\$ DE RABAIS
À LA LOCATION

+ PNEUS D'HIVER
SANS FRAIS*
(VALEUR MAXIMALE DE 388\$)



QASHQAI

LOUEZ LE QASHQAI S À T.A. ET BOÎTE MANUELLE
POUR 256 \$⁺ / MOIS, AVEC 1 695 \$ EN COMPTANT INITIAL,
À UN TAUX DE 1,9 %.

C'EST COMME PAYER
59\$^{##}
/ SEM.

PENDANT
36 MOIS

VALEUR AU DÉTAIL DE
22 263\$



Rogue Édition
Spéciale illustré

ROGUE

FINANCEMENT 0%* JUSQU'À 84 MOIS SUR LE ROGUE S À T.A.
À PARTIR DE ÉDITION SPÉCIALE

OU OBTENEZ
5000\$⁺ DE RABAIS À TAUX STANDARD
À LA LOCATION OU AU FINANCEMENT SUR LE ROGUE SL

CONSULTEZ CHOISISSEZNISSAN.CA POUR PLUS DE DÉTAILS

L'ASSOCIATION DES CONCESSIONNAIRES NISSAN DU QUÉBEC

**ST BRUNO
NISSAN**

Ouvert le samedi de 10 h à 16 h

221, boul. Laurier, Saint-Basile
450 653-2485 • 514 878-1225

stbrunonissanmontreal.ca

Saint-Basile-le-Grand

La Ville vient en aide à Multi Sports

La Ville de Saint-Basile-le-Grand a résolu de venir en aide financièrement à Multi Sports, une décision annoncée lors de l'assemblée ordinaire du 3 septembre. Une subvention de 30 000 \$, en deux versements, a été octroyée à l'organisme.

un texte de Frank Jr Rodi
frod@versants.com

Les membres du conseil municipal de Saint-Basile-le-Grand ont pris cette décision pour soutenir Multi Sports, « l'un de ses partenaires du milieu, et afin que les citoyens grandbasilois puissent continuer de bénéficier de toutes les activités de loisir offertes par cet organisme ».

« Étant donné leurs difficultés financières, nous souhaitons qu'ils se départissent de cette salle afin que nous puissions les accommoder ailleurs. » - Yves Lessard

Le Centre Multi Sports Saint-Basile est un organisme à but non-lucratif (OBNL) qui propose une panoplie de cours pour tous les goûts et les niveaux. Plusieurs activités sportives et de mise en forme sont offertes à la population. Entre autres le karaté, le judo et l'autodéfense pour les femmes, le cardio boxe et le conditionnement physique, le mini-tennis, divers exercices de musculation, le yoga, le Qi Gong et les étirements.

Ainsi, la subvention de 30 000 \$ a été accordée à Multi Sports; le deuxième versement étant conditionnel à la réception des états financiers au 31 août 2019, et aussi à ce que le partenaire du milieu entame des démarches pour tenir ses activités dans les locaux disponibles pouvant être mis à sa disposition par la Municipalité. Le maire de Saint-Basile, Yves Lessard, précise : « Essentiellement, les difficul-



Multi Sports Saint-Basile est en difficultés financières. (Photo : Frank Jr Rodi)

tés financières de Multi Sports découlent d'un coût de location élevé, ce qui lui cause un réel impact. »

M. Lessard a aussi évoqué une mouvance au cours des dernières années quant à la composition du conseil d'administration. Marcel Valade, par exemple, n'y est plus. Associé à Multi Sports en 1987, M. Valade en a été le président pendant 30 ans.

CHANGEMENT DE LOCAL

Depuis 2014, l'organisme sportif tient ses entraînements et ses événements dans des locaux situés derrière Maison Éthier, sur la route 116. Auparavant, la plupart des activités se déroulaient à l'école La Mosaïque. « C'est un choix qui appartient à Multi Sports, a rappelé M. Lessard. Or, étant donné leurs difficultés financières, nous souhaitons qu'ils se départissent de cette salle afin que nous puissions les accommoder ailleurs. » Le bail qui lie Multi Sports à Maison Éthier se terminerait en juin 2020, selon la Municipalité.

M. Lessard poursuit ses explications : « La salle occupée avant à La Mosaïque sera disponible quand nous entrerons dans la nouvelle mairie, qui est toujours en travaux. Actuellement, le local de La Mosaïque sert d'entreposage. Dès notre retour à la mairie, nous le libérerons. »

Il y a un an, le personnel de l'hôtel de ville de Saint-Basile-le-Grand a été relocalisé à la caserne de pompiers de la rue Savaria en attendant la fin des travaux d'agrandissement, prévue cet automne. « En juin 2020, le local de La Mosaïque sera disponible pour les gens de Multi Sports. Ce qui pourrait les libérer d'un poids financier important », observe le maire.

Enfin, rappelons qu'une aide financière de 50 000 \$ a également été accordée pour l'année 2019, pour la location d'un espace utilisé à des fins sportives par Multi Sports et le Club Impulsion.

Mentionnons que la demande d'entrevue du journal *Les Versants* a été déclinée par Multi Sports : « Comme vous deviez vous en douter, l'administration de Multi Sports Saint-Basile déclinera votre demande d'entrevue. Nous nous excluons donc de tout commentaire. Merci d'en prendre note », a fait savoir le directeur général, André Boudreau.

Question aux lecteurs :

Que pensez-vous de la situation financière de Multi Sports?

REDACTION@VERSANTS.COM

Le
BLÜM
Ste-Julie

HABITATIONS
LOCATIVES

50 ANS
ET +

À PARTIR DE
870 \$/MOIS

LOUÉ
À
80%



514.208.1882

1925, ch. du Fer-à-Cheval, apt#101, Ste-Julie

groupepepin.com

Installation de lumières DEL dans les rues de Saint-Bruno

Un remplacement progressif sur trois ans

Dès cette semaine, la Ville de Saint-Bruno-de-Montarville remplacera les luminaires de type cobra dans la ville par des DEL de 3000 kelvins (K).

un texte de Frédéric Khalkhal
fkhalkhal@versants.com

Le but principal des lumières DEL (diodes électroluminescentes) est de fournir « un éclairage public à la fine pointe de la technologie, écologique et plus rentable. Ce nouvel éclairage augmentera également la sécurité de tous en illuminant mieux les trottoirs, les intersections et la chaussée, mais moins les résidences », explique la Municipalité.

Les luminaires DEL devraient, selon la Ville, diminuer les zones sombres entre les lampadaires. « L'éclairage sera dirigé vers le sol et permettra de contrer la pollution lumineuse », précise le maire de Saint-Bruno, Martin Murray.

« Il y avait aussi des lumières à 3000 K, il me semble. Les résidents vivant à proximité pendant la période d'essai ont été consultés et personne ne s'est plaint du nouvel éclairage. »
- Martin Murray

ÉTAT ACTUEL

En 2019, on retrouve sur le territoire de la ville 3075 luminaires de type cobra, les lumières actuelles qui seront remplacées. Jugées trop polluantes en termes de luminosité, elles sont aussi plus énergivores et doivent être remplacées plus régulièrement que les lumières DEL. Les remplacer permet aux municipalités de faire des économies non négligeables en électricité et en maintenance.

LES TRAVAUX

Les travaux dureront trois ans pour respecter, dans la mesure du possible, le cycle de vie des ampoules déjà présentes, qui seront recyclées adéquatement. La quantité de luminaires ne sera pas augmentée. De plus, chaque luminaire sera optimisé en fonction du type de rue et de

sa location. Le projet coûtera environ 600 000 \$.

AVANTAGES ÉCONOMIQUES ET ENVIRONNEMENTAUX

La modernisation du système d'éclairage permettra à la Ville d'économiser environ 100 000 \$ par année.

Les coûts de consommation seront diminués de 50 % et les coûts d'entretien diminueront de 25 000 \$ par année. Il y aura un retour d'investissement d'ici six ou sept ans. De plus, le recyclage du métal apportera un revenu supplémentaire à la Ville.

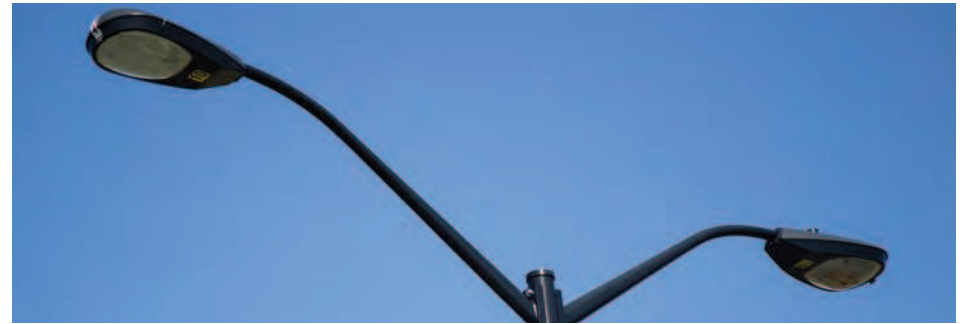
Les ampoules DEL ont une durée de vie jusqu'à cinq fois plus longue que les luminaires actuels et consomment beaucoup moins d'énergie. Les nouveaux luminaires auront une durée de vie de 25 ans au lieu d'environ cinq ans.

L'initiative de la Ville s'inscrit dans la Vision 2035 et le concept de collectivité viable autour desquels Saint-Bruno axe son développement pour des quartiers de qualité, des milieux naturels intégrés, des milieux agricoles protégés et des activités agroalimentaires de proximité, des milieux économiques attractifs, des milieux communautaires et de loisirs dynamiques et des services favorisant la mobilité durable.

UN PROJET PILOTE CONCLUANT

En mars 2017, un projet pilote a équipé les rues résidentielles de Châteauguay (11 lampadaires) et de Montpellier (16 lampadaires) de lumières DEL. Les lampes installées sur ces deux rues ont produit un éclairage pouvant varier entre 2300 K et 2700 K. « Il y avait aussi des lumières à 3000 K, il me semble. Les résidents vivant à proximité pendant la période d'essai ont été consultés et personne ne s'est plaint du nouvel éclairage », indique le maire, qui a jugé le test concluant.

Lors de l'installation des stèles de panneaux électroniques sur le territoire de Saint-Bruno, un éclairage au DEL 3000 K a été aménagé sur un tronçon du boulevard Seigneurial, soit entre la route 116 et la rue De Chambly. Un petit tronçon de la rue Parent, près de la montée Montarville, a également été converti au DEL 3000 K. Ces changements étaient requis dans le cadre des travaux d'alimentation électrique des panneaux. D'autre part, et toujours à titre d'essai, des lampadaires au DEL 4000 K ont été



Saint-Bruno-de-Montarville compte sur son territoire 3075 luminaires de type cobra qui seront remplacés sur trois ans. (Photo : courtoisie)

installés il y a quelques années sur le boulevard Clairevue, à l'intersection de la rue Deslières, à proximité de la sculpture de l'artiste Linda Covit. La Ville n'utilisera désormais que du 3000 K.

LA LUMIÈRE BLEUE

Les effets des lumières DEL ont fait l'objet de plusieurs études et d'autres sont en cours. La limite, haute en termes de luminosité, a été fixée à 3000 K par la Toronto Public Health. Plus récemment, l'agence publique française responsable de la sécurité sanitaire (ANSES) a émis une série de recommandations afin de limiter l'exposition de la population à la lumière riche en bleu. L'agence rappelle l'importance de privilégier des éclairages domestiques de type « blanc chaud », une température de couleur inférieure à 3000 K.

Le problème des ampoules DEL, c'est qu'elles produisent de la lumière bleue ayant pour effet d'inhiber la sécrétion chez l'humain de la mélatonine, favorable au sommeil. Ainsi, selon plusieurs études, y être exposé trop longtemps la nuit peut entraîner des troubles du sommeil et impliquer des problèmes de santé.

Les écrans d'ordinateur équipés de lumière DEL sont déconseillés avant le sommeil, surtout pour les enfants, qui ont un œil filtrant moins bien la lumière bleue.

Le maire fait une différence entre les lumières DEL à la maison et celles dans les rues. « Nous restons attentifs aux études qui sont faites sur le sujet. Mais il faut faire attention entre la lumière que l'on utilise chez soi et celle dans les rues. On ne passe pas la nuit en dessous des lampadaires. L'éclairage entre 1800 et 3000 K semble avoir les mêmes effets. Si d'autres études disent le contraire, alors on m'a indiqué qu'il était toujours possible d'y mettre des filtres. »

Quant aux filtres, l'ANSES met en garde les utilisateurs contre l'efficacité très variable des filtres pour écrans et autres verres de lunettes « anti-lumière bleue ».

LES AUTRES MUNICIPALITÉS

L'Union des municipalités du Québec (UMQ) plébiscite sur son site l'utilisation de l'éclairage au DEL par les Villes qui ont adhéré à un programme d'achat groupé organisé par l'UMQ.

Elle énumère sur un site qu'elle dit tenir à jour en temps réel (<https://lumieresurlequebec.ca/>), les municipalités qui ont choisi de passer à l'éclairage au DEL. C'est ainsi que l'UMQ peut indiquer qu'aujourd'hui, les lampadaires équipés de lumière DEL permettent une économie d'énergie totale au Québec de 7 604 128 \$ par an. Cependant, la Ville de Saint-Bruno-de-Montarville, qui n'a pas adhéré au programme d'achat groupé de l'UMQ, n'apparaît pas dans la liste des municipalités qui ont commencé à s'éclairer au DEL. Par contre, Saint-Basile-le-Grand y figure.

SAINT-BASILE-LE-GRAND

Saint-Basile a décidé d'aller de l'avant dans ces nouvelles installations plus vite que Saint-Bruno. En 2018, la Ville a entamé les démarches afin de moderniser son système d'éclairage de rues en effectuant le remplacement des luminaires de type cobra munis d'ampoules à haute pression sodium (HPS) et aux halogénures métalliques (MH) par de nouveaux luminaires au DEL de 3000 K.

En 2018, la Fédération québécoise des municipalités (FQM) a lancé, en partenariat avec l'entreprise de services éconergétiques Énergère, un programme offrant aux villes et aux municipalités du Québec un tarif d'achat regroupé pour moderniser les réseaux d'éclairage public. La Ville de Saint-Basile-le-Grand figure parmi les premières villes du Québec à adhérer à ce programme.

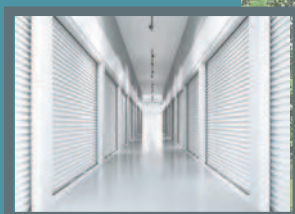
Les travaux ont débuté le 27 février 2019. En tout, 647 luminaires ont été remplacés avec des ampoules DEL, réduisant les coûts de consommation en électricité de 35 %. De plus, puisque les luminaires DEL durent cinq fois plus longtemps que les ampoules actuellement utilisées, la Ville prévoit une diminution de 55 % des frais d'entretien, pour une économie totale (entretien et énergie) estimée à 50 000 \$ par année.

DEL

Une lampe DEL, ou diode électroluminescente, est un dispositif à semi-conducteur (diode) qui permet la transformation d'un courant électrique en rayonnement lumineux. Source : Hydro-Québec.

ESPACES D'ENTREPOSAGE SELON VOS BESOINS

ACCÈS 24 HEURES / 7 JOURS
ACCÈS CONTRÔLÉ – CLIMAT CONTRÔLÉ - PAIX D'ESPRIT



Vous recherchez un endroit sécuritaire et des installations modernes qui répondent à vos besoins. LIBRE ENTREPOSAGE BELOEIL vous offre ce qu'il y a de mieux.

Que ce soit pour un espace garde-robe, de l'ameublement, meubles de jardin, vélo, moto, automobile, camion, bateau ou véhicule récréatif, vous trouverez l'espace sécuritaire qui vous convient et qui répond à vos besoins.



LIBRE ENTREPOSAGE BELOEIL



À PARTIR DE 60\$ PAR MOIS

Passez nous voir et réservez votre espace dès maintenant!

1005, rue Victor-Doré, Beloeil J3G 0V2 • 450 467-1717

www.libreentrepotage.com • Suivez-nous sur 

Le gouvernement souhaite honorer Georges Brossard

Et pourquoi pas l'Insectarium Georges-Brossard?

Dans un courrier adressé à Valérie Plante, mairesse de Montréal, la ministre de la Culture et députée de Montarville, Nathalie Roy, invite la première magistrate de la Municipalité à donner le nom de Georges Brossard à l'Insectarium de Montréal.

un texte de Frédéric Khalkhal
fkhalkhal@versants.com

Dans le courrier qui a été adressé en copie au premier ministre François Legault et à la ministre responsable de la Métropole et de la région de Montréal Chantale Rouleau, elle invite la mairesse, « afin d'honorer le travail remarquable de M. Brossard, à explorer la demande des proches et des administrateurs de M. Brossard de désigner l'Insectarium de Montréal : Insectarium Georges-Brossard ».

Rappelons que Georges Brossard est le fondateur de l'Insectarium de Montréal. Lors de son lancement, c'est en grande partie la collection du célèbre entomologiste qui était présentée au public.

« Il a grandement contribué à éveiller l'intérêt du public à l'égard de l'entomologie. Le ministre de la Culture et des Communications



Nathalie Roy suggère à Valérie Plante de donner le nom de Georges Brossard à l'Insectarium de Montréal. (Photo : courtoisie)

reconnait l'apport exceptionnel de l'Insectarium et reste à la disposition de la Ville de Montréal pour collaborer à pérenniser le souvenir de l'important legs de M. Brossard pour la mission d'Espace pour la vie », peut-on lire dans le courrier envoyé le 29 août à l'Hôtel de Ville de Montréal.

Les Versants avaient contacté le cabinet de la mairesse de Montréal après le décès de George Brossard pour lui demander si le nom de l'entomologiste était une avenue possible pour l'Insectarium de Montréal.

UN NOM À L'ÉTUDE

« Nous avons déjà prévu soumettre le nom de Georges Brossard, entomologiste décédé le 26 juin dernier, à l'étude du comité de toponymie. Son nom sera ajouté à la banque prévisionnelle de la Ville à cette occasion. Bien qu'aucune décision ne pourra être prise avant 2020, nous souhaitons ardemment honorer la mémoire du célèbre entomologiste au sein des installations de l'Insectarium », nous avait alors répondu l'attachée de presse du comité exécutif du cabinet de la mairesse de Montréal.

Mme Plante n'a pas rappelé le Journal pour indiquer comment elle accueillait la suggestion de la ministre de la Culture.

Du côté de la députée de Montarville, vivant à Saint-Bruno-de-Montarville et connaissant George Brossard, on indique que Mme Roy a envoyé cette lettre à Mme Plante « à la demande de la famille ».

« J'ai eu le privilège d'assister aux funérailles de M. Brossard. Lors de la cérémonie, j'ai eu l'occasion de rencontrer sa famille, qui m'a demandé de tout faire en mon pouvoir afin que le nouvel Insectarium de Montréal porte le nom de ce grand Montarvillois, un homme avec qui j'ai

toujours eu un immense plaisir à échanger », a expliqué la ministre Roy dans un communiqué.

Les travaux de rénovation et d'agrandissement de l'Insectarium de Montréal ont débuté en mars et devraient s'achever durant l'été 2021. Pendant les travaux, l'attraction est fermée au public.

UN HOMMAGE À SAINT-BRUNO?

En plus de cette demande faite à la Ville de Montréal, Mme Roy invite de la même manière la Ville de Saint-Bruno « à rendre hommage à M. Brossard », nous fait-on savoir dans son entourage.

Plusieurs suggestions de citoyens et d'élus ont fait savoir que la place du Village pourrait facilement accueillir le patronyme de l'entomologiste.

Question aux lecteurs :



Comment appelleriez-vous l'Insectarium de Montréal?

REDACTION@VERSANTS.COM

Spécial de la semaine

Rôti du roi

(intérieur de ronde)

5⁹⁹\$
lb 13²⁰ kg



Bifteck français intérieur ronde

6²⁹\$
lb 13⁸⁵ kg

Bifteck de contrefilet nature ou mariné

12⁹⁹\$
lb 28⁶⁵ kg

Bœuf haché mi-maigre 5 lb

22⁴⁵\$

Tournedos de bœuf intérieur de ronde

6⁹⁹\$
lb 15⁴⁰ kg

Huître Malpèque de choix

.99¢ / ch.

Darnes de thon congelées

Sea Delight

14⁹⁹\$
lb 33⁵ kg

Crevettes nordiques congelées

Matane

11⁹⁹\$
lb 26⁴⁵ kg

Spécial

Brochette de boeuf-porc-poulet avec légumes marinée

3\$
ch.



BOUCHERIE POISSONNERIE

Richard



Spéciaux en vigueur du 19 septembre au 2 octobre 2019

1408, rue Montarville, Saint-Bruno 450 653-6803

Heures d'ouverture

Lundi au mercredi
de 9 h à 18 h

Jeudi de 9 h à 18 h 30

Vendredi de 9 h à 19 h

Samedi de 9 h à 17 h

Dimanche de 9 h à 17 h

Nouvelle étape dans l'affaire du boisé des Hirondelles

Remboursement des frais d'avocat à la Ville

L'honorable Claude Dallaire, juge à la Cour supérieure, a condamné la société Sommet Prestige Canada, dirigée par le sénateur Paul J. Massicotte, à rembourser les frais d'avocats et les intérêts dans le cadre d'une poursuite bâillon contre le maire de Saint-Bruno et une conseillère municipale.

un texte de Frédéric Khalkhal
fkhalkhal@versants.com

« Cela fait six ans que j'ai été élu surtout grâce à la défense du boisé des Hirondelles, que je souhaitais protéger, et six ans après, nous en sommes au même point. C'est long! » s'exaspère quelque peu le maire de Saint-Bruno, Martin Murray.

Pour la conseillère municipale du district 6, fervente défenseuse du boisé des Hirondelles, le constat est le même. « Cela fait six ans que le ministère de l'Environnement doit refuser ou pas son permis de construire à M. Massicotte dans un milieu où il y a des espèces protégées, ça fait long. »

Même si le dossier du boisé des Hirondelles semble au point mort depuis tout ce temps, une étape judiciaire vient d'être franchie.

Le 16 août, la juge Dallaire a condamné la société Sommet Prestige à payer à la Ville de Saint-Bruno le remboursement des honoraires et des déboursés extrajudiciaires encourus au bénéfice de Martin Murray pour le montant de 20 518 \$ avec intérêts dans les trente jours, comme pour la conseillère municipale du dis-

trict 6 pour la somme de 28 839 \$, toujours avec intérêts.

Sommet Prestige avait engagé une demande introductive d'instance en dommages contre les élus de Saint-Bruno. Les deux élus étaient poursuivis pour 500 000 \$, sur le motif que la Ville et ses élus procédaient, en refusant d'accepter le projet, à une « expropriation déguisée ». La Cour supérieure a débouté, le 6 mai, la demande du sénateur en indiquant clairement que « les élus municipaux n'ont rien à faire dans un recours en responsabilité intenté contre une Ville ». Dans la foulée, la décision du 16 août a enfoncé le clou en condamnant le sénateur pour poursuite abusive.

Mme Alarie est très satisfaite du message envoyé par la Cour supérieure. « C'était important pour moi de demander à Sommet Prestige de rembourser les frais d'avocats engagés par la Ville, car il s'agissait de fonds publics. Le message donné par la Cour supérieure est clair. »

DES ÉLUS HORS DE CAUSE

Le tribunal a rappelé que les règlements municipaux ne sont pas le fait de deux individus, mais de l'ensemble du conseil municipal. « Ce ne sont pas les défenseurs Murray et Alarie qui ont adopté le règlement problématique, mais le conseil municipal de Saint-Bruno, peut-on lire au jugement. En fait, depuis que les défenseurs sont devenus des élus municipaux, il n'y a rien d'autre que les faits suivants pour tenter de les relier à ce recours : ils ont voté et ils ont interagi avec des organismes pertinents à l'action municipale, soit l'agglomération de Longueuil et le ministère de l'Environnement. »

C'est ainsi que l'honorable Claude Dallaire a décidé que le recours de Sommet Prestige à l'encontre de Mme Alarie et de M. Murray était non seulement irrecevable, « mais également, qu'il est abusif ». Sur ces motifs, la demande introductive d'instance a été rejetée.

« Ce ne sont pas les défenseurs Murray et Alarie qui ont adopté le règlement problématique, mais le conseil municipal de Saint-Bruno, peut-on lire au jugement. »
– Claude Dallaire

Le recours contre la Ville de Saint-Bruno est cependant toujours en cour. Rappelons que l'entreprise de M. Massicotte demande une indemnisation de 17 millions de dollars pour une expropriation déguisée.

RAPPEL DES FAITS

Le sénateur Paul J. Massicotte a acquis ce terrain de six hectares en 2006 et compte y construire un projet de 27 habitations, ce que veut empêcher l'administration Murray.



La Cour supérieure a reconnu qu'il y avait eu un recours

Le projet est situé dans le boisé des Hirondelles, qui abrite une espèce florale protégée, et la Ville souhaite préserver ce boisé où la construction de logements luxueux est envisagée.

Pour aller de l'avant dans ce projet, il manque à M. Massicotte l'autorisation du ministère de l'Environnement afin de savoir à quoi s'en tenir.

Dans l'attente depuis six ans de cette décision gouvernementale, M. Massicotte a décidé d'aller devant les tribunaux contre un règlement de la Ville interdisant d'abattre des arbres dans une zone où il y a des espèces menacées.

À la suite de cette décision, M. Massicotte a pris l'initiative de poursuivre la Ville de Saint-Bruno pour « expropriation déguisée » et demande un dédommagement de 17 millions de dollars. D'autre part, le sénateur demande au juge d'ordonner au ministère de l'Environnement de prendre sa décision.

Débarassez-vous des marmottes...
naturellement!





LE CONSEIL DE LOUIS

Les marmottes ont ravagé votre cour ou votre jardin? Aspergez un mélange de poivre moulu et de piment fort moulu dans les zones à protéger. Bouchez aussi les trous et les interstices où elles seraient susceptibles de se cacher.



Apprenez-en davantage dans
Louis et la faune urbaine

Jeudi 19H30



122-1006942-180919



LES
VERSANTS
www.versants.com

Éditeur
Philippe Clair
pclair@versants.com

Adjointe administrative
Michèle Caya
mcaya@versants.com

Révisseur - Correctrice
Ginette Grisé

Directeur de l'information
Frédéric Khalkhal
fkhalkhal@versants.com

Journalistes
Frank Jr Rodi
frod@versants.com
Martine Veillette
Jean-Christophe Noël

Coordonnatrice ventes et solutions médias
Carole Bouvier
ventes@versants.com

Ventes et solutions médias
Sylvie Croze
scroze@versants.com
Serge Cordeau
scordeau@versants.com

Directrice de production
Stéphanie Lambert
slambert@versants.com

Infographistes
Denis Kiopini
Christine Burke

Imprimerie
Transcontinental

Distribution
Publi-Sac

19 807 exemplaires

Les Versants du Mont-Bruno inc.
1488, rue Montarville J3V 3T5
450 441-5300 www.versants.com

Réseau  SÉLECT

Financé par le gouvernement du Canada



Suivez-nous sur  facebook.com/VersantsMontBruno



abusif contre Martin Murray et Marilou Alarie. (Photo : archives)

« C'est bien le seul point sur lequel je suis en accord avec Sommet Prestige. Le ministère de l'Environnement ne pourra pas dire éternellement que c'est un dossier à l'étude. Mais aussi longtemps que le ministère ne donnera pas sa décision, ce n'est pas la Ville qui empêchera son projet, mais le ministère. Alors pourquoi poursuivre la Ville pour 17 millions aujourd'hui? » se questionne Mme Alarie.

Même la juge Dallaire, dans sa décision du 16 août, reconnaît que le fait que le certificat d'autorisation requis par le ministre de l'Environnement n'ait pas encore été émis est « clairement l'un des éléments clés empêchant les demanderesse d'aller de l'avant avec leur projet ».

POUR SOMMET PRESTIGE

Lors d'une audition le 15 août, il a été décidé par le juge, dans l'affaire opposant la Ville de Saint-Bruno à Sommet Prestige, qu'il entendra dans un premier temps la Ville et devra déterminer si l'adoption et l'application du règlement municipal sur la coupe d'arbre dans les milieux d'intérêts est une expropriation déguisée ou pas. Si le règlement est jugé invalide, il ne restera qu'au ministère de l'environnement à donner son autorisation, si non, une décision portant sur une expropriation déguisée entraînant des dommages et intérêts sera rendue.

Du côté de Sommet Prestige, Me Martin Jutras, avocat en charge du dossier pour M. Massicotte indique qu'il n'y aura pas appel de la décision pour Mme Alarie et M. Murray. « Nous ne sommes pas d'accord sur la décision qui a été rendue, mais nous voulons faire avancer le dossier, précise-t-il. Nous avons déjà prévu de protéger les plans protégés sur notre terrain en ne développant pas le secteur. Le dossier est dans les mains du ministre de l'Environnement et nous sommes confiant. » Me Jutras espère qu'une décision sera rendu d'ici au moins un an et ne souhaite plus que la Ville et le ministère de l'Environnement se renvoient la balle. « Le tribunal prendra une décision sur la réglementation de la Ville et nous lui avons demandé d'ordonner au gouvernement de prendre une décision. »

Question aux lecteurs :

Comment expliquez-vous le silence du gouvernement dans ce dossier?

REDACTION@VERSANTS.COM



LES 25 ET 26 SEPTEMBRE

PROFITEZ DE NOS PROMOTIONS EN BOUTIQUE!

Optez pour un nouveau style! Venez découvrir les dernières tendances mode dans le monde de l'optique ainsi que des centaines de nouvelles montures en exclusivité pour ces deux journées!



Saint-Bruno | 1520 rue Montarville | 450.653.2011

Dre Sophie Morissette, Dre Constance Lemieux, Dre Andrée-Anne Poirier, Optométristes ; Annie Côté, Opticienne, Gérante ; Joanie Bélanger, Dominique Cyr, Opticiennes

*Chirurgies faites par un ophtalmologiste à notre clinique d'ophtalmologie IRIS de Laval, QC.



ACHETEZ MAINTENANT, PAYEZ PLUS TARD!
VERSEMENTS MENSUELS ÉGAUX OFFERTS SUR 3 MOIS, 6 MOIS ET 12 MOIS. SANS FRAIS ADDITIONNELS NI INTÉRÊTS.

R.B.Q. 5685-9549-01

Vague De Chaleur Pour un confort supérieur!

APCHA ASSOCIATION PROVINCIALE DES CONSTRUCTEURS D'HABITATIONS DU QUÉBEC INC.

THERMOPOMPES CENTRALES ET MURALES

300\$* de rabais sur murale LG

450\$* de rabais sur une centrale TRANE

200\$* de rabais sur murale Ameristar

12 000 btu

12000 btu

10 ans

10 ans

Pour plus d'informations
1 855 418-5463 | 382 rue Bourgeois, Saint-Amable Du lundi au vendredi de 9 h à 17 h

vaguedechaleur.com / info@vaguedechaleur.com

1221006912-180919

CHRONIQUE FINANCE



Philippe Leblanc,
CFA, MBA
Chef des placements
chez COTE 100

leblancp@cote100.com

Les marchés sont-ils dangereux?

Plusieurs nous demandent si les marchés ne seraient pas devenus trop chers, surtout en considérant que nous sommes dans un marché haussier depuis maintenant plus de 10 ans.

À mon avis, deux facteurs sont cruciaux dans l'évaluation des marchés boursiers dans leur ensemble : les bénéfices et les perspectives de croissance de ces derniers et les taux d'intérêt à long terme.

Si je me fie aux sociétés que nous possédons dans nos portefeuilles, la croissance des bénéfices demeure bel et bien présente. Nous prévoyons une croissance moyenne de près de 11 % pour nos sociétés en 2019 par rapport à 2018. Il est difficile (et probablement futile) de tenter de prévoir la croissance future des sociétés, mais nous ne voyons pas pourquoi cette croissance ne devrait pas se poursuivre dans les trimestres à venir. Par contre, nous croyons qu'il faille s'attendre à ce que le rythme de croissance des entreprises en général ralentisse : les marges bénéficiaires sont à des niveaux records, les sociétés sont présentement relativement endettées et les perspectives de croissance économique sont moins reluisantes. La guerre commerciale entre les États-Unis et la Chine est certainement un facteur qui pourrait continuer de peser sur la croissance économique nord-américaine.

Quant aux taux d'intérêt, ils demeurent très bas. Même qu'ils ont baissé sensiblement au cours des derniers mois, ce qui explique probablement le fort rebond des marchés boursiers depuis le début de l'année en cours. Le taux 10 ans d'une obligation du gouvernement américain est présentement de 1,55 % (la même obligation canadienne offre 1,16 %). Ce sont ces taux qui servent de jalon dans l'évaluation de tout actif financier, depuis les actions en Bourse jusqu'aux obligations et aux propriétés immobilières. Dans un contexte semblable, nous jugeons qu'à 18,0 fois les bénéfices prévus en 2019, l'évaluation du marché boursier n'est pas nécessairement excessive, même si elle représente une prime de plus de 20 % par rapport au ratio cours-bénéfices moyen historique qui avoisine 15,0. À noter qu'un ratio cours-bénéfices de 18,0 se traduit par un rendement des bénéfices (les bénéfices divisés par le cours ou l'inverse du ratio cours-bénéfices) de près de 5,6%, ce qui se compare avantageusement aux rendements des obligations 10 ans des gouvernements américain et canadien.

Je crois que l'investisseur qui a un horizon de plusieurs années devant lui devrait continuer de favoriser les actions, même si nous croyons que les rendements des prochaines années seront sensiblement inférieurs à la moyenne historique de près de 10,0 %. Il y a toujours des chances que les marchés corrigent, mais les actions devraient continuer d'enrichir les investisseurs au cours des 10 prochaines années et plus.

COURRIER AUX LECTEURS

Science contre désinformation continue

Aujourd'hui, la population confond souvent des intuitions ou des hypothèses avec des faits vérifiés et vérifiables. D'ailleurs, il n'est pas rare d'entendre l'expression populaire « j'ai une théorie là-dessus! », alors qu'une théorie est un processus laborieux réalisé à la suite d'un processus expérimental et de vérifications rigoureuses. Plusieurs scientifiques s'insurgent contre ce courant de pensée et tentent d'informer adéquatement le public.

Dans le passé, les articles de journaux et les publications à caractère scientifique étaient l'apanage de personnes formées en journalisme et en sciences. Avec le temps, des remparts se sont érigés dans les professions de connaissances afin d'assurer une fiabilité de l'information générée. Ainsi, les journalistes doivent suivre des règles d'éthique et de déontologie (objectivité, vérification de l'information, protection des sources, notamment). Le critère de vérification est primordial dans la quête de la découverte scientifique, mais il n'est pas le seul. Les scientifiques se doivent de suivre un processus rigoureux qui inclut observation, élaboration d'hypothèses, vérification de ces hypothèses et communication des

résultats. Comme nous venons de le mentionner, les règles d'éthique et de déontologie sont à la base de ce qui fait du processus scientifique une réussite.

Actuellement, nul ne peut réfuter le fait que plusieurs professions ont une incidence directe sur la santé physique ou économique de la population. Au Québec, le législateur a voulu protéger la population en créant les ordres professionnels dont la mission première est la protection du public. En conséquence, lorsqu'une personne fait affaire avec un ordre professionnel à vocation scientifique, elle est assurée de sa compétence et de la pertinence de ses conseils. Dans le cas contraire, cette même personne peut s'adresser à l'ordre professionnel qui procédera aux vérifications nécessaires et imposera des mesures disciplinaires ou des poursuites en cas de manquements, le cas échéant. Il est certain que les cadres législatifs et réglementaires de ces ordres peuvent être modernisés, mais nous croyons qu'ils ont leur place aujourd'hui plus que jamais.

Dans la dernière année, plusieurs opinions ont été émises concernant les changements clima-

tiques, l'état de l'environnement ou, plus récemment, la vaccination. Sans vouloir commenter un cas précis, l'Ordre des chimistes est extrêmement préoccupé par des propos exposés par des individus qui défendent un argumentaire qui relève davantage de la pseudoscience que d'un processus scientifique établi et qui contribue à entretenir la confusion dans la population.

L'arrivée de nouveaux moyens de communication comme les médias sociaux permettent de diffuser de l'information, qu'elle soit vérifiée ou non, à une vitesse inégalée. Cette information se retrouve donc relâchée dans l'agora électronique que représentent les médias sociaux et la planète y a accès sans limites ni discernement. Au Québec, les chimistes, à l'instar de tous les professionnels à vocation scientifique, ont la responsabilité de communiquer convenablement et de rétablir les faits relatifs à leur science, et ce, afin de protéger adéquatement la population.

Michel Alsayegh, président de l'Ordre des chimistes du Québec

LE CLIC DE LA SEMAINE

**FAITES-NOUS
PARVENIR VOS
PHOTOS À
REDACTION@VERSANTS.COM**

(Les photos publiées peuvent être réutilisées pour illustrer des articles de nos publications.)



Dimanche vers 9 heures, près des Promenades Saint-Bruno, une course-poursuite, rapidement arrêtée pour des raisons de sécurité, s'est engagée entre la police et une voiture dans laquelle se trouvaient trois mineurs. Les fuyards ont été retrouvés après avoir fauché un lampadaire et un véhicule au coin de la route 116 et de Seigneurial à Saint-Bruno. Deux des mineurs ont été transportés dans un centre hospitalier pour des blessures légères. Il pourrait y avoir des accusations criminelles. (Photo : Joseph Noubissi)

Cercle de Fermières Saint-Basile-le-Grand

Une vente de tissus



Des membres du Cercle de Fermières Saint-Basile-le-Grand lors d'une précédente rencontre. (Photo : archives)

Le Cercle de Fermières Saint-Basile-le-Grand organise une vente de tissus et d'articles divers, le dimanche 29 septembre, de 10 à 15 h.

un texte de Frank Jr Rodi
frodi@versants.com

L'automne s'annonce chargé pour les membres de cet organisme.

Après son passage à la Fête de la famille au Village, le 8 septembre dernier, le Cercle de Fermières Saint-Basile-le-Grand prépare maintenant sa vente de tissus et d'articles divers. Celle-ci aura lieu dans les locaux du Cercle, situés au sous-sol du Club de La Gerbe dorée (9, rue des Roses). « Nos prix sont très abordables! », souligne l'organisme. Apportez vos sacs réutilisables et amenez vos parents et amis! »

Par ailleurs, le Cercle de Fermières présentera aussi son traditionnel rendez-vous de l'Expo-cadeaux annuelle, les 2 et 3 novembre, cette fois au Centre civique Bernard-Gagnon. Au programme de la fin de semaine : vente d'articles fabriqués par des membres du Cercle, prix variés et très abordables, boissons et petites bouchées vendues sur place.

29
septembre
C'est la date de la vente de tissus du Cercle de Fermières.

Le Cercle de Fermières Saint-Basile-le-Grand est une association féminine apolitique et laïque pour toute femme de 14 ans et plus ayant à cœur l'amélioration des conditions de vie de la femme et de la famille. En 2018, l'organisme soulignait son 50^e anniversaire de fondation.



Ville de
Saint-Basile-le-Grand
...où il fait bon vivre au naturel entre rivière et montagnes...

Activité pour toute la famille!

Inauguration du parc du Pont-de-Pruche

Samedi 28 septembre
10h à 11h30

Entre les rues Boileau et Gédéon-Létourneau

La population est conviée à l'inauguration officielle du parc du Pont-de-Pruche afin de découvrir les dessous de ce grand projet novateur de 4 850 000 \$ développé en 2017 par les ingénieurs municipaux.

Soyez nombreux à venir explorer le parc entièrement réaménagé avec ses cinq bassins de rétention des eaux pluviales.

En cas de pluie, l'évènement pourrait être reporté ou annulé; vérifiez le jour même à la ligne Info-municipale au 450 461-8000, option 3.

Dévoilement d'un panneau d'interprétation des bassins de rétention

Visite commentée du parc

Animation et maquillage pour les enfants

Présence des membres du conseil municipal



Pour en savoir plus
villesblg.ca

Restaurant
Rosa Bella

FINE CUISINE ITALIENNE

Repas complet
pour 2 pers.

Table d'hôte,
bouteille de vin incluse

80\$
* Taxes en sus.
du dimanche au jeudi



Chèques-cadeaux
disponibles

1515, rue de l'Hôtel-de-Ville
Saint-Bruno 450 461-0142
www.rosabella.ca

Vallée-du-Richelieu

Subvention salariale de 50 % pour les employeurs

Le programme Jeunes Diplômés de l'organisme Intégration Compétences (Carrefour jeunesse-emploi de la Vallée-du-Richelieu) est un projet fédéral permettant à l'organisme de financer 50 % du salaire d'un jeune diplômé sans expérience à son employeur pendant 26 semaines.

un texte de Frédéric Khalkhal
fkhalkhal@versants.com

« Autant les employeurs que les jeunes diplômés viennent bénéficier de ce programme financé depuis 2010 par le gouvernement fédéral », explique Manon Fauteux, coordinatrice d'Intégration Compétence au sein du Carrefour jeunesse-emploi de la Vallée-du-Richelieu.

Chaque année, elle distribue ainsi près de 26 subventions salariales à des employeurs, dans tous les secteurs d'activités, qui souhaitent donner une expérience de travail à la nouvelle génération de diplômés. L'enveloppe budgétaire allouée à cette mission du Carrefour-jeunesse-emploi est généralement vite épuisée. Cependant, Mme Fauteux nous indique qu'il

reste encore de quoi financer 5 à 6 offres d'employeurs.

« Le programme s'adresse aux jeunes diplômés de moins de 30 ans. Si le candidat est issu de l'immigration, nous offrons un accompagnement personnalisé. »

« Il est très rare qu'un employeur investisse dans une personne pendant 26 semaines sans la prendre. »
- Manon Fauteux

Le candidat à la recherche d'emploi doit en plus être titulaire d'un diplôme postsecondaire; être citoyen canadien ou résidant permanent; ne pas être aux études à temps plein ou encore être sans emploi ou occuper un emploi qui ne correspond pas à son domaine d'études.



Ce sont 90 % des jeunes diplômés placés par Intégration Compétences qui décrochent un emploi à long terme. (Photo : archives)

« L'expérience démontre qu'un accompagnement avec un conseiller, jumelé à une subvention salariale, augmente grandement la possibilité d'obtenir un emploi. De plus, la subvention à l'employeur est un facteur important, car elle permet aux entreprises de diminuer les coûts de formation tout en permettant aux nouveaux diplômés d'acquérir une expérience de travail », peut-on lire dans l'annonce du programme.

90 % D'EMPLOIS FERMES

Sur l'ensemble des personnes qui ont fait partie du programme, 90 % d'entre elles ont obtenu un emploi dans la société après avoir bénéficié de l'aide. Mme Fauteux est fière de ce taux d'intégration. « Il est très rare qu'un employeur investisse dans une personne pendant 26 semaines sans la prendre. Les 10 % de cas où cela ne marche pas, c'est souvent à cause d'un manque de budget de l'entreprise. »

DU FÉDÉRAL AU PROVINCIAL

C'est la dernière année qu'Intégration Compétences pourra compter sur la participation d'Ottawa. En effet, tous les fonds consacrés à la stratégie jeunesse du gouvernement fédéral seront transférés, le 1^{er} avril 2020, au gouvernement provincial.

À moins d'une année de cette date, Mme Fauteux n'en sait pas plus quant à la reconduction du programme ou non pour l'an prochain. « Nous avons eu notre financement du fédéral en 2017 pour deux ans. Aujourd'hui, nous ne savons pas ce qui se passera au 1^{er} avril 2020. »

Pour les jeunes diplômés et employeurs du territoire de la Vallée-du-Richelieu intéressés, contactez Manon Fauteux au 450 464-4481 ou manonfauteux@integrationcompetences.ca

LES COLLECTES SONT DE RETOUR CET AUTOMNE!



RÉSIDUS VERTS : jeudis
Secteur 1 :
dès le 26 septembre
Secteur 2 :
dès le 3 octobre

BRANCHES : dates limites
Secteur D : 6 octobre
Secteur A : 13 octobre
Secteur B : 20 octobre
Secteur C : 27 octobre

RÉSIDUS
VERTS



Saint-Bruno
DE-MONTARVILLE

Secteurs et dates des collectes :
calendrier municipal ou stbruno.ca/collectes

*Une meilleure qualité de vie
pour notre classe moyenne*

Michel PICARD
candidat libéral

Moi, je choisis d'avancer !

Un bilan exceptionnel pour les Montarvillois

- 🍁 10 720 familles ont profité de l'allocation familiale bonifiée et nette d'impôt
- 🍁 Chaque année, plus de 19 000 enfants sont sortis de la pauvreté
- 🍁 Investissement de 50 000 \$ à des groupes d'aînés
- 🍁 Près de 20 millions de dollars ont été investis dans nos entreprises locales
- 🍁 Décret ministériel protégeant la faune et la flore du champ de tir militaire

🍁 **INVITATION** 🍁

**Lancement officiel !
Campagne libérale
carboneutre et
écoresponsable**



*Samedi le 21 septembre, 2019
de 10h à 12h
Édifice Léopold-Bouchard
50 Montée Robert
Saint-Basile-le-Grand*

*Venez nous rencontrer pour discuter environnement et des questions
qui vous préoccupent. Au plaisir de vous y voir et de vous parler.*

Libéral

Autorisé par Stéphane Caron
Agent officiel de Michel Picard

Partage des dépenses mixtes de l'agglomération

Deux conseillers opposés à l'appel

Le conseil municipal de Saint-Bruno a résolu, le 3 septembre dernier en assemblée extraordinaire, d'autoriser l'appel de la décision du 5 août dernier du juge Jérôme Frappier dans le dossier de la Cour supérieure. Toutefois, deux conseillers ont voté contre la résolution, Ludovic Grisé Farand et Louise Dion.

un texte de Frank Jr Rodi
frodj@versants.com

Rappelons que dans sa décision du 5 août, le juge rejette à la fois la demande de Longueuil de déclarer la résolution valide et celle des villes liées de la déclarer invalide. « Après avoir rejeté notre demande reconventionnelle visant notamment la nullité de la résolution de 2007, il refuse de se prononcer sur la légalité de la résolution demandée par Longueuil car il n'y a plus de difficulté réelle à trancher (élément requis pour justifier que la Cour se prononce en matière de jugement déclaratoire) », indique la Ville de Saint-Bruno-de-Montarville.

« Les fonctionnaires n'ont pas réussi à me convaincre que nous avons des chances significatives de gagner en appel. »
- Ludovic Grisé Farand

Les municipalités de Brossard et de Saint-Bruno avaient 30 jours du jugement pour faire appel de la décision. « Nous sommes donc d'avis que les deux municipalités devraient porter le jugement en appel tout en amorçant des discussions avec la Ville de Longueuil sur la structure mise en place relativement aux compétences précitées et le partage des coûts y afférents. »

LUDOVIC GRISÉ FARAND

Le plus récent élu à joindre le conseil municipal de Saint-Bruno-de-Montarville, Ludovic Grisé Farand, explique qu'il s'y oppose pour deux raisons. Selon lui, il y a trop longtemps que la Ville est en bataille judiciaire avec l'agglomération de Longueuil sans réel avancement. « Beaucoup de fonds publics ont été engloutis dans ce processus et je pense que nous som-



La conseillère municipale Louise Dion. (Photo : archives)

mes plutôt rendus à l'étape de négociations. Il faut cesser de se parler par le biais de nos avocats et plutôt entamer un processus de négociation officiel », mentionne-t-il après avoir été questionné par le journal *Les Versants*.

L'autre raison pour laquelle le conseiller municipal du district 4 s'oppose à la requête, c'est que « les fonctionnaires n'ont pas réussi à me convaincre que nous avons des chances significatives de gagner en appel ».

LOUISE DION

Quant à Louise Dion, elle soutient qu'elle préfère la négociation et l'entente plutôt que le recours aux tribunaux. « Boucherville a choisi cette avenue et elle ne semble pas en souffrir, observe-t-elle. Deux instances se sont déjà prononcées dans le dossier des dépenses mixtes : la Commission municipale du Québec et la Cour supérieure. Elles n'ont pas donné raison aux prétentions du maire. »

Enfin, Louise Dion avance qu'elle n'est pas convaincue que la Ville remportera sa cause. « Les motifs légaux invoqués pour justifier l'appel ne m'ont pas convaincue quant aux chances que nous gagnions cette cause. »

La conseillère municipale de l'Alliance municipale reprend : « Mon expérience m'a appris que lorsque les négociations n'avancent pas, il faut

parfois changer les personnes autour de la table. C'est d'ailleurs la raison qui a poussé les élus de la majorité à vouloir remplacer le maire Murray à la Commission du budget, des finances et de l'administration de l'agglomération. »

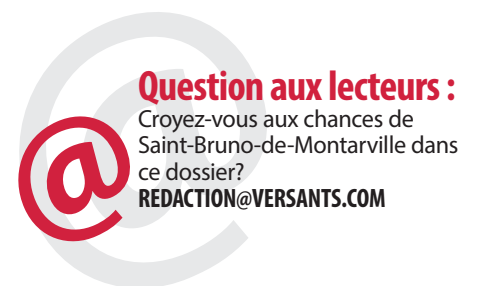
Rappelons qu'en février dernier, dans une lettre obtenue par *Les Versants*, une majorité d'élus exigeait du maire Martin Murray qu'il démissionne s'il ne respecte pas leurs demandes; l'une d'entre elles était de ne plus siéger à aucun comité de l'agglomération.

Un scénario qui ne s'est jamais réalisé, puisque « cette tentative de destitution » ne relève pas du conseil municipal de Saint-Bruno-de-Montarville, mais bien du conseil d'agglomération de Longueuil. « Le maire Murray aurait très bien pu démissionner comme membre de cette commission et ainsi respecter la décision démocratique prise par le conseil, mais ce n'est pas ce qu'il a décidé, poursuit l'élue du district 1. Je trouve aussi assez paradoxal que M. Murray ait voté pour le budget de l'agglomération, incluant les dépenses mixtes et sans résolution du conseil municipal, alors qu'une poursuite suivait son cours. »

Le 17 décembre 2014, la Ville de Longueuil demandait à la Cour Supérieure de déclarer « valide » la résolution CA071217-1.7, adoptée le 17 décembre 2007 par le conseil d'agglomé-

ration. Par demande reconventionnelle, le 19 juin 2015, les villes de Brossard, Saint-Bruno-de-Montarville et Saint-Lambert, qui s'est désistée depuis, demandaient la nullité de la résolution et des résolutions adoptées en vertu de celle-ci. La résolution CA071217-1.7 adoptée visait à déléguer, au conseil ordinaire de Longueuil, l'exercice des compétences du conseil d'agglomération sur les ressources matérielles, financières et matérielles mixtes jusqu'au 31 décembre 2027 en vertu des dispositions de l'article 48 de la Loi sur l'exercice de certaines compétences dans certaines agglomérations.

Notons que la Ville de Brossard a adopté une résolution pour porter ce jugement en appel et mandater un nouveau cabinet d'avocats pour produire le mémoire à cet effet, en assemblée du conseil le mardi 27 août.



Montarville, c'est nous.



Stéphane Bergeron
candidat du Bloc Québécois dans Montarville



BLOC
Québécois

 blocquebecoismontarville@gmail.com
 stephanebergeron@bloc2019.org
 @BlocMontarville
 @StephaneBergeronMontarville
 @BMontarville / @sbergeron

1221007080-180919
Autorisé par l'agent officiel de Stéphane Bergeron

C'EST LE TEMPS DES
REMISES LANCTÔT

4 jours
SEULEMENT

ÉPARGNEZ JUSQU'À

30%
SUR LA
CÉRAMIQUE*

15%
SUR LE VINYLE
ET LE BOIS*

Du 11 au 14 octobre inclusivement,
une offre à ne pas manquer!

*sur le PDSF

L LANCTÔT
COUVRE-SOL | DESIGN

CHOIX, STYLES ET CONSEILS | LONGUEUIL | SAINT-ISIDORE | LANCTOTCSD.COM



ÉLECTIONS FÉDÉRALES 2019

Sondage du Qc125

Une bataille entre Picard et Bergeron



La bataille pour les élections fédérales devrait se jouer entre Michel Picard et Stéphane Bergeron. (Photo : archives)

Selon le site canada.qc125.com, la victoire dans la circonscription de Montarville se jouera entre Michel Picard (Parti libéral du Canada) et Stéphane Bergeron (Bloc québécois).

un texte de Frédéric Khalkhal
fkalkhal@versants.com

Selon les projections électorales de Qc125.com du 15 septembre, le PLC serait en tête avec 33,9 % des votes, devant le Bloc avec 27,3 % des suffrages. La différence au tableau des chiffres est

inférieure à la marge d'erreur, qui est de 7 %. De ce fait, rien ne semble joué pour les deux candidats.

Nous voyons cependant, selon les projections de Qc125, que M. Bergeron, depuis le déclenchement officiel de la campagne, est en forte progression dans les sondages, à l'inverse de M. Picard, qui semble perdre des voix au profit du Bloc. Toutefois, Michel Picard aurait 85 % de chance de gagner la circonscription contre 15 % pour Stéphane Bergeron, qui ne cesse de gagner du terrain.

33,9 %

C'est le pourcentage qui donnerait gagnant Michel Picard (PLC) aujourd'hui dans la circonscription de Montarville, dans le cadre de l'élection fédérale 2019.

Stéphane Bergeron (Bloc) est juste derrière avec 27,3 %, dans la marge d'erreur de 7 %.

LOIN DANS LES SONDAGES

Pour le site, les autres partis n'auraient aucune chance de gagner cette élection dans Montarville même si le Parti conservateur du Canada (PCC), avec Julie Sauvageau, engrange 16,9 % des voix du sondage mai-

son. Le Parti vert du Canada (PVC), avec Jean-Charles Pelland, est en quatrième position avec 11,3 %. Le Nouveau parti démocratique (NPD), défendu par Djaouida Sellah, ancienne députée de la circonscription entre 2011 et 2015, se retrouve seulement en cinquième position avec 8,4 %, juste devant Julie Lavallée du Parti populaire du Canada, qui ferme la marche avec 1,7 %.

DEUX ANCIENS DÉPUTÉS

C'est donc pour l'instant une lutte à deux qui se dessine entre deux anciens députés fédéraux, l'un sortant, Michel Picard, qui a bénéficié de la vague rouge qu'a créée Justin Trudeau lors de son élection en tant que premier ministre il y a quatre ans, et l'autre qui revient sur la scène fédérale (député du Bloc de 1993 à 2005 dans la circonscription de Verchères - Les Patriotes) après avoir été pendant treize ans député provincial dans la circonscription de Verchères.

Le projet Qc125.com est un modèle statistique de projection électorale basé sur les tendances électorales, l'évolution démographique et les sondages politiques. Ce site Web est une initiative de Philippe J. Fournier, professeur de physique et d'astronomie au cégep de Saint-Laurent à Montréal.

La campagne électorale officiellement amorcée

La campagne électorale n'était pas encore déclenchée officiellement que déjà, tôt mercredi dernier, il était possible d'en observer des signes avant-coureurs. Les pancartes électorales de deux candidats ont été aperçues, accrochées à des poteaux à Saint-Bruno-de-Montarville et à Saint-Basile-le-Grand.

un texte de Frank Jr Rodi
frodj@versants.com

Le premier ministre Justin Trudeau a donné le feu vert à la campagne électorale fédérale le 11 septembre dernier. Ce qui signifie que d'ici la date du scrutin, le 21 octobre, la course à la chefferie du pays se déroulera pendant 40 jours.

DÉJÀ LES PANCARTES ÉLECTORALES

Déjà mercredi, des pancartes électorales du député fédéral sortant dans Montarville, le libéral Michel Picard, de même que celles du candidat bloquiste Stéphane Bergeron, ont été aperçues dans la circonscription. Notamment sur la rue Montarville et sur le boulevard De Boucherville, à Saint-Bruno-de-Montarville, de même que sur Bella-Vista et sur la montée Robert à Saint-Basile-le-Grand. Le panneau rouge représentant Michel Picard, sur lequel il apparaît vêtu de noir, rappelle quelques enjeux sous forme de pictogrammes : la famille,

l'environnement, la création d'emplois... Sur la pancarte du Bloc québécois, Stéphane Bergeron est accompagné de son chef, Yves-François Blanchet.

40

Avec un scrutin fixé au lundi 21 octobre prochain, c'est le nombre de jours que durera la campagne électorale fédérale.

Pour le moment, les pancartes des autres candidats, Julie Sauvageau, du Parti conservateur du Canada, Djaouida Sellah, du Nouveau Parti démocratique, Julie Lavallée, du Parti populaire du Canada, de même que Jean-Charles Pelland, du Parti vert du Canada, demeurent introuvables.

Mais au cours des prochains jours, plusieurs autres affiches devraient être installées sur les grandes artères du territoire. Pour certains résidents, ces pancartes représentent un symbole de pollution visuelle et mentale.



Le panneau rouge représentant Michel Picard, sur lequel il apparaît vêtu de noir, et la pancarte du Bloc québécois, sur laquelle le candidat Stéphane Bergeron accompagne son chef, Yves-François Blanchet. (Photo : montage)

D'ailleurs, sont-elles un gage de réussite et d'intérêt pour les candidats?

UN PORTRAIT CHAQUE SEMAINE

Le journal *Les Versants* vous proposera pendant les prochaines semaines, d'ici la date du 21 octobre, des entrevues avec chacun des candidats qui sont en lutte pour le poste de député de Montarville afin de leur accorder la parole. Les électeurs de la circonscription pourront ainsi se faire une idée au moment d'aller voter.

Question aux lecteurs :
Comment réagissez-vous à l'arrivée des pancartes électorales en vue de la prochaine élection fédérale?
REDACTION@VERSANTS.COM

ÉLECTIONS FÉDÉRALES 2019

Candidate du Parti populaire du Canada dans Montarville

Julie Lavallée pour Maxime Bernier



Julie Lavallée fait le saut en politique. (Photo : Yvon Thibodeau)

Les Canadiens se choisiront un nouveau gouvernement le 21 octobre prochain. Le journal *Les Versants* a décidé de s'entretenir avec l'ensemble des candidats de la circonscription de Montarville pour les présenter aux citoyens. La diffusion des entretiens respectera un ordre alphabétique.

un texte de Frank Jr Rodi
frodj@versants.com

Julie Lavallée, du Parti populaire du Canada (PPC), a œuvré dans le domaine des affaires et des communications, ce qui l'a amenée à habiter et à voyager à travers le monde, des Amériques à l'Asie, en passant par l'Afrique, le Moyen-Orient et l'Europe. Dans le cadre de cette élection fédérale, Julie Lavallée, qui n'a pas d'enfant, fait le saut en politique et se présente dans Montarville, qui comprend les municipalités de Saint-Bruno-de-Montarville, Saint-Basile-le-Grand, Sainte-Julie, ainsi qu'une partie de Longueuil.

PRÉSENTEZ-VOUS... QUI EST JULIE LAVALLÉE?

« Je suis née à Montréal et je demeure à Anjou. À la fin des années 90, j'ai fait des études en administration des affaires et du marketing automobile. Ensuite, j'ai complété d'autres études, en commercialisation de la mode (2000), et plus tard, en journalisme, en relations publiques et en communication promotionnelle. En 2012, j'ai réussi un programme de courtage immobilier résidentiel. Aujourd'hui, je m'occupe de faire de la restructuration d'entreprises et des acquisitions immobilières. »

POURQUOI AVEZ-VOUS DÉCIDÉ DE FAIRE LE SAUT EN POLITIQUE?

« J'ai été approchée par Maxime Bernier et par un ami de longue date, également candidat du PPC dans Pierre-Boucher - Les Patriotes -

Verchères [Clifford Albert]. La raison pour laquelle j'ai pris cette décision, c'est Maxime Bernier. Je trouve que c'est un homme courageux d'avoir fondé son propre parti. Ça prend du *guts*, comme disent mes parents, qui me soutiennent très bien dans ce choix. »

« Il n'y a eu aucun parachutage. Je voulais cela, devenir candidate dans Montarville. C'est mon choix. »
- Julie Lavallée

COMMENT LE PPC VOUS REJOINT-IL?

« J'ai été attirée par la plateforme du Parti populaire du Canada. Le programme me rejoint dans mes visions et mes valeurs fondamentales : l'équité, la liberté d'expression, le respect des autres... Pour moi, c'est le bon moment pour utiliser ma voix et m'exprimer; j'ai envie de m'impliquer. »

QUE CONNAISSEZ-VOUS DE LA CIRCONSCRIPTION DE MONTARVILLE?

« Je demeure encore de l'autre côté du tunnel, mais je suis à proximité de la circonscription. Plus jeune, j'y passais beaucoup de temps. Encore aujourd'hui, j'y retourne souvent pour plusieurs raisons. Je vais à Saint-Bruno pour la station de ski et j'ai de la famille à Sainte-Julie. Je magasine dans les commerces sur le chemin du Fer-à-Cheval et dans le Domaine des Haut-Bois. Parfois, je vais remettre des dons à l'organisme de charité de Sainte-Julie. La circonscription, dans son ensemble, est un bel endroit. Les gens y sont ouverts, gentils, accueillants, chaleureux. C'est agréable. C'est un lieu où il fait bon

vivre. Ce n'est pas loin; je n'ai qu'à traverser le tunnel. »



La candidate du Parti populaire du Canada dans Montarville, Julie Lavallée. (Photo : Pier Photographie)

EST-CE POUR CETTE RAISON QUE VOUS ÊTES CANDIDATE DANS MONTARVILLE?

« Il n'y a eu aucun parachutage. Je voulais cela, devenir candidate dans Montarville. C'est mon choix. »

QUE PENSEZ-VOUS DU DÉPUTÉ SORTANT DANS MONTARVILLE, LE CANDIDAT LIBÉRAL MICHEL PICARD?

« Je ne suis pas là pour dénigrer son travail. Je

sais qu'il a bien fait les choses. C'est quelqu'un d'apprécié dans la circonscription. Cependant, il est maintenant le temps pour du changement. »

DE QUELLE FAÇON SEREZ-VOUS PRÉSENTE DURANT LES 40 JOURS DE LA CAMPAGNE ÉLECTORALE?

« Pour être sur place, j'ai l'intention de faire des allers-retours entre Montréal et la circonscription afin d'aller à la rencontre des citoyens. Même si je ne demeure pas dans la région, rien ne m'empêche d'être présente. J'ai déjà commencé à faire mon porte-à-porte et je continuerai au cours des prochains jours. »

QUELS SONT, SELON VOUS, LES ENJEUX DANS LA CIRCONSCRIPTION DE MONTARVILLE?

« À Saint-Basile-le-Grand, il y a toute la question de l'agriculture qui est importante. Aussi, l'aspect du multiculturalisme. Il y a une belle diversité dans la circonscription, mais les gens se posent des questions, veulent savoir ce qui se passera. C'est ce que j'entends dans les commentaires. Les gens se questionnent à propos de l'immigration. »

AVEZ-VOUS UN LOCAL ÉLECTORAL POUR LA DURÉE DE LA CAMPAGNE?

« Pas du tout! J'aurai un bureau au lendemain du 21 octobre, quand je serai élue. En attendant, je suis partout à la fois. Je suis très flexible. Mon bureau, c'est ma voiture. »

VOUS REMPORTEZ VOS ÉLECTIONS LE 21 OCTOBRE, QUELLES SONT VOS PRIORITÉS DANS MONTARVILLE?

« J'aime écouter les gens, alors je veux être à l'écoute des citoyens, à l'écoute de leurs besoins. Je veux qu'ils sachent que je serai disponible pour eux, que je serai leur voix. Une fois élue, je serai sur le terrain. »



- Conception
- Aménagement paysager
- Entretien paysager





PUBLIREPORTAGE

Votre cour est petite, mais vous rêvez grand?

Vous rêvez d'une oasis où refaire le plein? D'un espace où il fait bon vivre?

Votre cour rêvée accueille toutes vos activités préférées. Vous imaginez une terrasse assez généreuse pour recevoir une grande tablée. Un espace salon confortable pour vous détendre. Avec une piscine ou un spa! Un cabanon et une nouvelle clôture, aussi. Et de l'espace gazonné pour que les enfants puissent jouer. Sans oublier le barbecue! L'éclairage. Et pourquoi pas un système d'irrigation?

Vous rêvez grand. Très grand.

Chez **Services Paysagers Dominique Filion**, nous réalisons de grands projets même dans des espaces restreints. Nous sommes passés maîtres dans l'art des aménagements complexes qui respirent la simplicité. Sans surcharge.

Services Paysagers Dominique Filion vous simplifient la vie avec des projets intégrés.

Nous mettons tout en oeuvre pour réaliser votre aménagement et vous éviter le souci de gérer et de jongler avec de multiples intervenants.

Notre équipe collabore pour vous avec les spécialistes : piscine, cabanon, domotique, etc. Maîtres d'œuvre, nous veillons à ce que tous les éléments de votre aménagement se mettent en place étape par étape.

Les projets de rêve exigent une planification et une gestion rigoureuses. De la conception

à la réalisation finale, aucun détail n'est laissé au hasard. La qualité de nos réalisations en témoigne.

Vous désirez profiter de votre aménagement dès l'été prochain? Pensez à prendre rendez-vous avec nous dès aujourd'hui afin de préparer le terrain : nous déterminerons ensemble d'un plan d'action pour la réussite de votre projet.

Nous mettons notre expertise à votre service pour que votre espace idéal devienne réalité.



Nous réalisons les projets de vos rêves. Vous en profitez.

1221007065-180919



2^e prix dans la catégorie Espace restreint pour grand jardin au 40^e Concours d'Aménagement Paysager de l'APPO



LE VERT C'EST LA SANTÉ



**SERVICES PAYSAGERS
DOMINIQUE FILION**

Conception et planification
Projet d'aménagement intégré
Entretien de jardins et de pelouses



Montréal 514 722-9000
Rive-Sud 450 653-0000

DOMINIQUEFILION.CA

1221007065-180919

nous sommes



ON S'OCCUPE DE TOUT!



Amiet Laury,
ctr. imm. rés.
Laury Amiet Inc.



Banks Jennifer
ctr. imm. rés.



Bayette-Harvey Kérian
ctr. imm. rés.



Beaugrand
Marc-Antoine,
ctr. imm. DA



Bédard
Alexia-Katrina,
ctr. imm. rés.



Bénard Jocelyne,
ctr. imm.



Bériault Louise,
ctr. imm.



Bienvenu François,
ctr. imm.
François Bienvenu Immobilier Inc.



Boisvert Véronique,
ctr. imm.



Bourdeau Lyne,
ctr. imm.



Champagne Andrée,
ctr. imm.



Cloutier Pierre-Yves,
ctr. imm. rés.



Constantineau Carl,
ctr. imm.



Delisle Daniel,
ctr. imm. rés.



Desjean Éric,
ctr. imm.



Fontaine Luc,
ctr. imm.
Luc Fontaine Inc.



Fournier Anton,
ctr. imm.



Fréchette Chantal,
ctr. imm. agréé



Gérard Patrick,
ctr. imm. rés.



Huart Claude,
ctr. imm.



Huart Nicole,
ctr. imm.
Nicole Huart Inc.



Jean Alain,
ctr. imm. DA



Jubinville Sarah,
ctr. imm. rés.



Juin Jean Harold,
ctr. imm. DA



Legault Nathalie,
ctr. imm. DA



Léonard Liliane,
ctr. imm. agréé



Lévesque Johanne,
ctr. imm.



Longpré Benoit,
ctr. imm.



Marchand Aline,
ctr. imm. rés.



Massie Michel,
ctr. imm. DA



Ménard Carole,
ctr. imm.



Mathieu Hélène,
ctr. imm.



Olivier Claudine,
ctr. imm. rés.



Picard Pierre
ctr. imm. inc.



Poirier Claire,
ctr. imm. rés.



Ponce Claudia,
ctr. imm.



Renaud Marie-Claude,
ctr. imm. rés.



Schraenen Éric,
ctr. imm.



St-Pierre Michel,
ctr. imm.

L'IMMOBILIER, un cran plus haut !



Beaugrand Micheline,
ctr. imm. agréé DA
Directrice d'agence



Jocelyne Bérard, ctr.
Cell. : 514 943-1708

NOUVEAUTÉ



3193, rue du Sumac, Saint-Bruno-de-Montarville Propriété chaleureuse - Clé en main! Comprenant 13 pièces, complètement aménagée avec garage! Située sur un superbe terrain clôturé, paysagé de 6500 p.c. Aucun voisin sur le côté droit ni à l'arrière! Accès à plusieurs services. Prix : 469 000 \$ Centris 21504272



Anton Fournier, ctr.
514 795-7555

VENDU - SOLD



Un autre client satisfait : 1001, rue Marquette.
Veuillez m'appeler pour la vente ou l'achat de votre propriété. Au plaisir de vous servir!



Claudia Ponce
courtier immobilier
514 638-6680

NOUVEAUTÉ



250, rue des Peupliers, Saint-Bruno-de-Montarville Emplacement au coeur du centre-ville de Saint-Bruno à proximité du lac du Village, tout près des écoles, des parcs, du transport en commun et des services. Secteur familial et tranquille, magnifique cour très intime. Propriété entretenue avec soin. À voir absolument! Centris 17198336



Michel St-Pierre, ctr.
Cell. : 514 605-9514



1588 Saint-Jacques, Saint-Bruno-de-Montarville
CONDO ENTIEREMENT RÉNOVÉ orientation sud-ouest avec beaucoup de luminosité, tous les services de proximité, à moins de deux minutes de marche du centre-ville, garage, foyer. Centris 16532402



François Bienvenu
courtier immobilier agréé
514 940-1755

PROMESSE D'ACHAT ACCEPTÉE EN UNE SEMAINE!



Saint-Bruno-de-Montarville Dans un rond-point, près d'une école, 4 chambres, salon, salle familiale et salle de jeux. Possibilité de 4^e et 5^e chambre au sous-sol. Terrain de 7385 p.c. Idéale pour famille!



Chantal Fréchette
courtier immobilier agréé
450 653-6000

VENDU 24 JOURS



VOUS PENSEZ VENDRE OU ACHETER? CONTACTEZ-MOI!



Nathalie Legault,
ctr. imm. DA
514 884-4122



Quartier familial et sécuritaire, 5 cac, cour de rêve Centris 27466997
Prix 682 000 \$



Conception Adornetto, UNIQUE, au pied de la montagne Centris 16997732
Prix 2 550 000 \$



Alain Jean,
ctr. imm. DA
514 795-7777

AGENCE IMMOBILIÈRE. FRANCHISÉ INDÉPENDANT ET AUTONOME WWW.REMAXACTIF.COM

1592, rue Montarville, Saint-Bruno 450 653-6000



Visitez toutes nos propriétés sur [facebook/remaxactif](https://facebook.com/remaxactif)



**LA FONDATION
CARREFOUR
POUR ELLE**
VOUS INVITE
À SON

COCKTAIL GOURMET

10 OCTOBRE 2019, 18 h

CENTRE MARCEL-DULUDE, ST-BRUNO COÛT DU BILLET : 225\$

AVEC LA PARTICIPATION DU

Boogie Wonder Band

PRÉSENTÉ
PAR NOTRE
PARTENAIRE
PRINCIPAL



**POUR ACHETER VOS BILLETS POUR LA SOIRÉE OU FAIRE UN DON, RENDEZ-VOUS SUR
www.jedonneenligne.org/fondationcarrefourpourelle/COCK2019/**



Francine Bérard
Courtier immobilier
450.441.1576



Marie-France Dupont
Courtier immobilier
450.441.1576



Isa-Maude Lacaille
Courtier immobilier résidentiel
450 441.1576



Valérie Caron
Courtier immobilier résidentiel
514 915-2762



Micheline Guérin
Courtier immobilier agréé
450.441.1576



Julia McLean
Courtier immobilier
450.441.1576



Dean Mckay
Courtier immobilier
514.772.2311

Martin Panneton
Courtier immobilier résidentiel
514.475.3968



Roxanne Jodoin
Courtier immobilier résidentiel
514.999.7931



Julie Côté
Courtier immobilier résidentiel
514.667.7909



Dominique Bourget
Courtier immobilier résidentiel
450.441.1576



Lucienne Lalonde
Courtier immobilier agréé
514.212.0225



France Bellerose
Courtier immobilier
514.771.8514



Valérie B. Ogden
Courtier immobilier résidentiel
514.566.8349



Micheline DeGrâce
Courtier immobilier
450.441.1576



Geneviève St-Cyr
Courtier immobilier résidentiel
450.441.1576



Marie-Claude Pigeon
Courtier immobilier
450.441.1576



Jean-Philippe Lassonde
Courtier immobilier résidentiel
514 550.3367



Luc Grisé
Courtier immobilier agréé
514.702.1502



Suzanne Havard Grisé
Courtier immobilier agréé DA
514.952.3847



Jean Sébastien Grisé
Courtier immobilier agréé
514.299.2496



Marie-Christine Grisé
Courtier immobilier résidentiel
514.952.0567



Caroline Guay
Courtier immobilier résidentiel
514.434.4354



Suzanne Déry, LL. B.
Courtier immobilier et avocate
514.817.0718



Rosalie Bernier, B. Ed.
Courtier immobilier
514 347.2345



Véronique Imbeault
Courtier immobilier résidentiel
514 222.3618



Royallepageprivilege.ca

1503, place de l'Hôtel-de-Ville
Saint-Bruno-de-Montarville • 450 441-1576



Marie Girouard
Directrice d'agence
Courtier immobilier agréé

Saint-Bruno-de-Montarville

Lancement de Saint-Bruno en Transition

Un nouvel organisme environnemental voit le jour à Saint-Bruno-de-Montarville. Saint-Bruno en Transition souhaite avant tout sensibiliser la population à l'environnement.

un texte de Frédéric Khalkhal
fkhalkhal@versants.com

Marie-Claude De Passillé est motivée pour faire de Saint-Bruno en Transition un regroupement de personnes prêt à s'investir à la défense de l'environnement. « J'ai entendu le message du Secrétaire général des Nations Unies, Antonio Guterres, dire qu'il y avait une urgence climatique. Pour faire changer les choses, il faut que les citoyens s'impliquent. C'est ce que nous voulons faire avec Saint-Bruno en Transition », explique la fondatrice de l'organisme à but non lucratif (OBNL).

C'est avec l'espoir de s'adapter aux nouvelles réalités climatiques, de développer une plus grande autonomie locale et de réduire collectivement l'empreinte écologique que des citoyens se mobilisent.

« Au début, nous étions six, aujourd'hui, huit, et j'espère qu'après notre assemblée générale de fondation, nous serons encore beaucoup plus. »

L'organisme a proposé son assemblée générale de fondation de Saint-Bruno en Transition le

mardi 17 septembre, à la salle 120 du Centre communautaire.

L'organisme se donne pour mission de sensibiliser, de rassembler et d'outiller les Montarvillois pour concrétiser des initiatives locales écoresponsables, solidaires et conviviales favorisant la résilience face aux changements climatiques et aux enjeux environnementaux.

**« Pour faire changer les choses, il faut que les citoyens s'impliquent. »
- Marie-Claude De Passillé**

Saint-Bruno en Transition veut contribuer à développer des milieux de vie propices à la mobilisation et à l'entraide dans différents secteurs d'activités : agriculture urbaine, transport et réduction de notre dépendance aux énergies fossiles, sensibilisations et éducation, réduction des déchets et revalorisation afin d'accroître notre autonomie locale.

« Nous invitons tous ceux et celles qui se sentent interpellés par les changements climatiques à se joindre à nous. J'ai déjà eu l'occasion de travailler avec les services de la Ville dans leur poli-



Saint-Bruno en Transition souhaite attirer le plus grand nombre de citoyens possible pour s'investir en faveur de l'environnement. (Photo : courtoisie)

tique d'agriculture urbaine en étant membre du comité mis en place sur le sujet. On m'a alors donné la responsabilité du projet pilote sur le jardin collectif. On souhaite travailler avec la Municipalité pour sensibiliser les citoyens. On veut présenter à la Ville nos idées. De savoir que notre Municipalité a des politiques pro-environnementales, ça nous encourage. »

Il est possible de joindre l'organisme à stbrunoentransition@videotron.ca

« Nous nous réjouissons à l'idée que d'autres personnes se joignent à nous pour enrichir ce

mouvement écocitoyen. Nous avons bien hâte de tout mettre en œuvre pour et avec elles », de conclure Mme De Passillé.

Question aux lecteurs :



De quelle manière la question climatique vous préoccupe-t-elle?

REDACTION@VERSANTS.COM

NATIVES DE SAINT-BRUNO

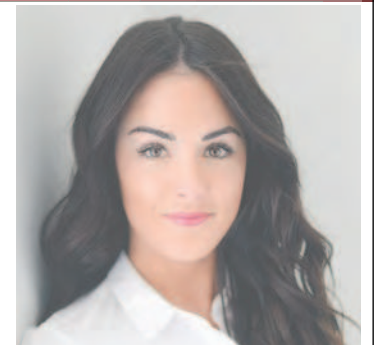


2^e au bureau catégorie individuelle 2017

ROYAL LEPAGE
PRIX DIAMANT
2012-2013-2017

ROYAL LEPAGE
PRIVILÈGE
AGENCE IMMOBILIÈRE FRANCHISÉE
INDÉPENDANTE ET AUTONOME DE ROYAL LEPAGE

50 \$ seront remis à chaque transaction (vente ou achat) à cette Fondation qui soutient les femmes et enfants victimes de violence en Montérégie.



Isa-Maude Lacaille
courtier immobilier résidentiel
450 441.1576

Mère & fille

La force d'une équipe!

VISITE LIBRE DIM. 22 SEPT. 14 H À 16 H



411, PLACE DE CHAMBLY, SAINT-BRUNO-DE-MONTARVILLE

Zéro pyrite au sous-sol et garage. Magnifique propriété située dans un croissant, près des services, transports, restaurants et principaux axes routiers. Cette grande propriété vous offre de nombreux atouts : 3 chambres à coucher, garage, cour de réve, piscine creusée pour les jours d'été et 2 salles de bain complètes ainsi qu'une salle d'eau.

595 000 \$
MFDUPONT.COM • ISA-MAUDE.COM

NOUVEAUTÉ



1915, RUE DU SOMMET-TRINITÉ, SAINT-BRUNO-DE-MONTARVILLE
Somptueuse propriété entièrement rénovée au Sommet-Trinité. 4 chambres complètement hors-sol et une 5^{ème} chambre dans le sous-sol qui donne accès directement sur une terrasse au niveau du sol menant vers l'extérieur et la piscine. Fenestration impressionnante et vue sur la vallée du Richelieu. Un vrai clés en main. **998 000 \$**
MFDUPONT.COM • ISA-MAUDE.COM



130, RUE DE L'OISELET, CARIGNAN
Le prix demandé était de **1,250,000 000 \$**.
MFDUPONT.COM • ISA-MAUDE.COM

NOUVEAUTÉ



764, RUE JEAN-DESLAURIERS #8, BOUCHERVILLE
Superbe condo offrant 3 chambres avec son garage double privé et beaucoup de rangement. Vous serez charmés par son emplacement, sans voisin directement à l'arrière. Intimité assurée et en harmonie avec la nature. L'entrée pour se dinger de l'extérieur à votre garage est très large pour manoeuvrer et facile d'accès. **449 000 \$**
MFDUPONT.COM • ISA-MAUDE.COM



1775-608, RUE DUNANT, SAINT-BRUNO-DE-MONTARVILLE
Le prix demandé était de **179 000 \$**.
MFDUPONT.COM • ISA-MAUDE.COM



16, RUE DE PONTBRIAND, SAINT-BRUNO-DE-MONTARVILLE
Grand plain-pied avec garage offrant 2 chambres à l'étage, une cuisine de réve rénovée avec son grand îlot central, idéal pour les réceptions. La cour intime avec sa haie de cèdres intime et la piscine vous procureront de beaux moments. **359 000 \$**.
MFDUPONT.COM • ISA-MAUDE.COM

Pour vendre ou acheter au juste prix! Contactez-nous! 450 441-1576

1503, rue de l'Hôtel-de-Ville, Saint-Bruno-de-Montarville

inRsi

CENTRE D'APPRENTISSAGE

Nouveau à Saint-Bruno, le centre inRsi est un centre d'apprentissage technologique à but non lucratif qui permet aux enfants de développer leur potentiel en réalisant divers projets. Vos enfants y trouveront une ambiance chaleureuse et décontractée. Toutes les réalisations créées à travers les différents cours seront présentées aux parents à la fin de la session. Âge suggéré pour les cours : entre 8 et 12 ans. Les lundis, mardis, vendredis et samedis.

25, rue Lakeview
450 441-5070 | info@inrsi.com

inrsi.com

1221007070-110919

Aide aux devoirs pour les jeunes de 6^e année à 5^e secondaire

Présence de deux enseignants qualifiés les mardis, mercredis et jeudis de 15 h à 17 h. Français, anglais, mathématiques, histoire, géographie, etc.

- > Soutien pédagogique
- > Préparation aux examens
- > Organisation du temps de l'étudiant
- > Suivi avec les parents lorsque nécessaire

SERVICE GRATUIT ET COLLATION FOURNIE
INSCRIPTION SUR PLACE



Maison des jeunes
1425, rue Goyer, Saint-Bruno
450 441.1989, poste 21

1221001001

Une rentrée sans pareille!

Dyslexie et dysorthographe Comment s'y retrouver?

Parmi les troubles d'apprentissage qui touchent les enfants du primaire et du secondaire, la dyslexie et la dysorthographe sont les plus fréquents.

Votre enfant a beaucoup de difficulté à lire et à écrire? Il se peut qu'il soit atteint de dyslexie-dysorthographe. Mais attention : avant d'en arriver à une telle conclusion, une évaluation professionnelle est nécessaire.

La dyslexie est un trouble de la lecture et la dysorthographe est un trouble de l'écriture. Généralement, l'un ne vient pas sans l'autre et ces troubles se manifestent de manière persistante. Voici les signes qui peuvent évoquer la dyslexie-dysorthographe :

- Lecture imprécise, très lente et saccadée;
- Difficulté à déchiffrer les sons;
- Omission ou ajout de mots;
- Confusion entre les lettres;
- Inversion des lettres et des syllabes;
- Compréhension de texte difficile, voire impossible;
- Aversion pour les tâches de lecture et d'écriture;
- Calligraphie irrégulière et maladroite;
- Fatigue extrême à la lecture.

L'enfant qui souffre de dyslexie-dysorthographe ne présente aucun retard intellectuel ni de problèmes psychologiques ou de blocages qui pourraient ralentir son apprentissage.



En fait, la dyslexie et la dysorthographe sont des troubles d'origines neurologique et génétique. Seule une évaluation professionnelle multidisciplinaire – neuropsychologue, orthophoniste, psychologue, optométriste, audiologiste – peut déterminer si un enfant est aux prises avec un problème de dyslexie et de dysorthographe.

Heureusement, il existe des moyens efficaces pour intervenir auprès des enfants qui sont atteints de dyslexie-dysorthographe. Certains jeunes en arrivent même à éprouver du plaisir à lire et à écrire grâce à des stratégies personnalisées qui les aident à progresser dans leurs apprentissages!

Mon ado vit une relation fusionnelle avec son « cell »!

Véritablement « accro » aux réseaux sociaux et aux textos, votre ado a toujours le nez collé sur son téléphone intelligent? Voici quelques trucs pour vous aider à gérer le temps qu'il passe devant l'écran de son cellulaire.

- Créez des zones où le téléphone n'est pas admis (le salon et les salles de bain, par exemple);
- Interdisez l'utilisation du téléphone pendant les repas ou au restaurant, ou encore lorsqu'il y a de la visite;
- Désignez une période de temps durant laquelle il n'est pas permis d'aller sur les réseaux sociaux ou d'envoyer des textos (de 21 h jusqu'au lendemain matin, par exemple);
- Encouragez votre ado à fermer son téléphone au moins une heure avant le coucher pour qu'il puisse relaxer et diminuer l'impact négatif de la lumière bleue sur son sommeil;

- Rappelez souvent à votre jeune conducteur l'importance de ne pas répondre au téléphone — ou de ne pas texter — lorsqu'il est derrière le volant;
- Incitez votre adolescent à participer à des activités durant lesquelles l'utilisation du cellulaire est proscrite (sport, improvisation, musique, etc.);
- Responsabilisez votre ado quant à son utilisation du téléphone par rapport aux coûts et aux limites de son forfait.

Donnez l'exemple

Bien entendu, en choisissant de gérer le temps que votre adolescent passe devant l'écran de son téléphone, vous risquez de rencontrer quelques résistances. Pour vous aider à passer à travers la tempête, soyez vous-même un modèle et respectez toutes les règles établies. Sur ce, bonne chance!

1221006525-160919

ÉSSJ EN FÊTE

UNE JOURNÉE D'ACTIVITÉS pour les élèves de 5^e et 6^e années

Vendredi
27 SEPTEMBRE
De 8 h à 15 h 30



ÉCOLE SECONDAIRE
SAINT-JOSEPH
DE SAINT-HYACINTHE

Inscription au essj.qc.ca
ou au 450 774-3775

2875, avenue Bourdages Nord
Saint-Hyacinthe

Une rentrée *sans pareille!*

ACTIVITÉS
ET COURS

Comment trouver le meilleur tuteur pour votre enfant?

Si votre enfant du primaire ou du secondaire n'arrive pas à assimiler ce qu'on lui enseigne, si la période des devoirs et des leçons vire au cauchemar tous les soirs ou si vous vous rendez compte qu'il se dirige vers un échec, le recours aux services d'un tuteur peut s'avérer nécessaire.

Comment trouver la personne idéale (un professionnel, un élève-tuteur ou un étudiant) pour accompagner votre enfant dans ses apprentissages?

D'abord, commencez par déterminer ses besoins. Dans quelles matières votre enfant nécessite-t-il de l'aide? Est-il atteint d'un trouble d'apprentissage persistant (dyslexie, dyspraxie, dyscalculie...)? Choisissez un tuteur particulièrement compétent dans les matières qui posent problème à votre enfant. Par ailleurs, si votre jeune a un trouble d'apprentissage,

assurez-vous d'engager un tuteur qualifié qui possède les connaissances requises pour accompagner un enfant au cheminement particulier.

Où trouver la perle rare? Vous pouvez consulter ses enseignants pour obtenir des recommandations et en parler à d'autres parents dont les enfants ont un tuteur. Vous pouvez aussi explorer les services privés d'aide aux devoirs que vous trouverez sur le Web. D'une manière ou d'une autre, exigez des références.

Pour que le tutorat fonctionne bien, votre enfant doit se sentir impliqué et être motivé à participer. N'hésitez pas à organiser une première rencontre avec le tuteur durant laquelle votre jeune pourra exprimer ses besoins et poser des questions. Parfois, il suffit d'un soutien à court terme pour qu'un enfant reprenne confiance en lui-même et qu'il emprunte le chemin de la réussite!



PORTES OUVERTES: 22 SEPTEMBRE - 10 H À 13 H

1475, rang des Vingt, Saint-Bruno-de-Montarville, J3V 4P6

Tests d'aptitudes: samedi 5 octobre

**ON CRÉE DES FORCES
DE LA NATURE**



COLLÈGE TRINITÉ
École secondaire privée
collegetrinite.ca

Promets-moi un printemps

Le rêve de Mélissa Perron

Mélissa Perron a publié un roman au cours de la saison, *Promets-moi un printemps*, aux éditions Hurtubise. Un rêve devenu réalité pour cette artiste montarvilloise connue sous le nom de Rizada. Entrevue.

un texte de Frank Jr Rodi
frod@versants.com

« Pour moi, c'est un rêve devenu réalité, mentionne Mélissa Perron. Il y a longtemps que je voulais écrire. Puis, à un moment, il y a eu une brèche dans ma vie qui m'a permis de prendre ce temps. Le roman a déboulé tout seul; c'est une histoire que je portais depuis longtemps. »

« J'ai abordé ce sujet parce que je n'arrive pas à concevoir qu'en 2019-2020, ce soit encore tabou. » - Mélissa Perron

Un récit qui a été rédigé sur une période d'une année, aisément, parce que l'auteure abordait un sujet qu'elle connaît. *Promets-moi un printemps* relate l'histoire de Fabienne, 30 ans, une artiste peintre dont la carrière est prometteuse. Mais Fabienne est sous l'emprise de la dépression et cherche une façon de s'en sortir, de voir « le phare un jour de tempête ». Le roman aborde la dépression, le suicide, les relations humaines, la résilience, l'espoir, le bonheur dans les menus détails. « J'ai fait une dépression entre les âges de 15 et 20 ans, puis une deuxième à 26 ans, lorsque je suis devenue maman », raconte Mélissa Perron, en entrevue avec *Les Versants* le 10 septembre dernier, date de la Journée mondiale de la prévention du suicide. « C'est une journée... mais les gens doivent y être conscientisés à l'année longue, croit-elle. D'autant plus qu'il y a un taux de suicide très élevé au Québec. Il y a un lien direct avec ce tabou de ne pas vouloir en parler. »

Selon l'Association québécoise de prévention du suicide, trois Québécois s'enlèvent la vie quotidiennement. Les hommes représentent plus de trois quarts des suicides (803 hommes et 243 femmes en 2016). Toutefois, les statisti-



L'auteure Mélissa Perron publie son premier roman avec *Promets-moi un printemps*. (Photo : Julie Artacho)

ques sont en baisse par rapport aux années précédentes.

TABOU

Dans *Promets-moi un printemps*, Fabienne fait croire à sa mère qu'elle a un cancer plutôt que de lui avouer qu'elle est en dépression. « J'ai abordé ce sujet parce que je n'arrive pas à concevoir qu'en 2019-2020, ce soit encore tabou, que ce soit encore une discussion qu'on aborde du bout des lèvres. C'est la raison pour laquelle dans le roman j'ai fait le parallèle avec le cancer; ça passe mieux auprès de sa mère. C'est la réalité, mais c'est triste de la constater. »

Quand on lui demande des solutions pour pallier cette problématique, Mélissa Perron croit que c'est la communication, la discussion. « L'effet d'en parler ouvertement permettra de délier ces tabous. C'est important que l'entourage comprenne, que les proches soient là pour aider sans toutefois prendre la place des professionnels », poursuit-elle.

DIAGNOSTIC D'AUTISME

L'année dernière, à sa sortie du cabinet du médecin, la Montarvilloise a reçu un diagnostic d'autisme de haut niveau. Un soulagement. « Un résultat qui m'a rendue heureuse, parce qu'enfin, je pouvais mettre un nom sur ce que j'avais. Il y avait une raison derrière mes dépressions. C'est cette brèche, dont je parlais plus tôt, qui m'a ensuite poussée à m'asseoir et à écrire mon roman. Cette révélation, le diagnostic, a changé ma vie. La rédaction du livre a été un

grand exutoire aussi », observe la mère de famille.

Elle constate que ce diagnostic change tout et pas grand-chose à la fois. Elle précise : « Je ne me force plus à entrer dans un moule. Quand il y a trop de gens ou trop de bruit autour de moi et que je n'arrive pas à l'endurer, je quitte. Avant, je l'endurais. C'est aussi simple que ça. »

RIZADA OU MÉLISSA PERRON

Mélissa Perron peint la porcelaine depuis une décennie sous le nom Rizada. Mélissa Perron, elle, écrit. Un deuxième roman est d'ailleurs en chantier. Aujourd'hui, est-elle plus artiste ou auteure? « Rizada, c'est mon gagne-pain à temps plein. Or, j'ai encore de la difficulté à porter le titre d'artiste. Mais je ne me sens pas imposterice d'utiliser celui d'auteure. »

Mais c'est important de ne pas mélanger les deux... Rizada et Mélissa Perron. « Depuis le diagnostic, je veux être moi-même. Je suis "maman" depuis seize ans et "Rizada" depuis dix ans. Rarement j'entends mon prénom... c'était donc important pour moi de voir mon vrai nom sur la couverture. »



Centre Marcel-Dulude

20^e anniversaire

Calendrier des spectacles 2019-2020

les productions du 16

Saint-Bruno DE-MONTARVILLE

 <p>Musique - Folk SAFIA NOLIN <i>Dans le noir</i> Samedi 28 09 19 20 h</p>	 <p>Humour ANDRÉ SAUVÉ <i>Ça</i> Samedi 19 10 19 20 h</p>	 <p>Humour MIKE WARD <i>Noir</i> Vendredi 01 11 19 20 h</p> <p>COMPLET</p>	 <p>Musique - Hommage TRAMP OF THE CENTURY <i>Breakfast in America</i> Samedi 02 11 19 20 h</p>	 <p>Humour SIMON GOUACHE <i>Une belle soirée</i> Samedi 07 12 19 20 h</p>	<p>Jeune public</p>  <p>Théâtre 4 à 8 ans Histoires à plumes et à poils Dimanche 20 10 19 13 h 30</p>
---	---	---	---	---	---

Billetterie
CENTRE MARCEL-DULUDE
530, boul. Clairevue Ouest,
Saint-Bruno-de-Montarville

Billetterie16.com
450 461-6290
www.productions16.ca

VERSANTS
Desjardins
Caisse du Mont-Saint-Bruno

INFORMATIQUE ST-BRUNO inc
Vente / Service / Réparation
450-482-3656

FINANCIÈRE BANQUE NATIONALE
SECTION DE PATRIMOINE

GRUPE STRATÉGIES GAGNÉ
Restaurant **MARTINI**
450 441-2547

cogir
IMMOBILIER

REMBOURRAGE
NETS PROVINCIAUX

1221007071-180919

Agglomération de Longueuil

Une aide de 142 000 \$ à l'Orchestre symphonique

L'agglomération de Longueuil accorde une aide financière de 142 000 \$ à l'Orchestre symphonique de Longueuil (OSDL).

un texte de Frédéric Khalkhal
fkalkhal@versants.com

Lors de leur séance du 29 août dernier, les membres du conseil d'agglomération de Longueuil ont réitéré, cette année encore, leur soutien à l'Orchestre symphonique de Longueuil (OSDL) en lui accordant une aide financière de 142 000 \$ pour l'année 2020. Une entente qui permettra à cet acteur culturel de premier plan de poursuivre sa mission artistique en offrant une programmation novatrice, accessible à tous.

La subvention accordée à l'OSDL lors du conseil d'agglomération est composée d'un montant de 120 000 \$ pour la réalisation de son mandat de diffusion culturelle ainsi que d'un montant de 22 000 \$ pour son hébergement.

« C'est une chance inouïe d'avoir sur notre territoire une institution telle que l'Orchestre symphonique de Longueuil, quatrième orchestre symphonique en importance au Québec dont

la renommée n'est plus à faire. La Ville de Longueuil et les villes liées sont fières de soutenir cet organisme qui contribue, depuis plus de 30 ans, non seulement au rayonnement culturel de notre région, mais aussi à celui de la Montérégie tout entière », a affirmé avec enthousiasme la mairesse de Longueuil, Sylvie Parent.

DES MAIRES UNANIMES

Le maire de Saint-Bruno-de-Montarville, Martin Murray, se réjouit que l'OSDL soit aidé comme chaque année par l'agglomération de Longueuil. « Surtout que l'orchestre vient donner des représentations à Saint-Bruno-de-Montarville », précise-t-il.

C'est l'unanimité pour l'ensemble des maires et de la mairesse des villes liées en ce qui concerne le soutien à ce qui est devenu une institution musicale dans la région.

Denyse Thiault, directrice générale de l'OSDL, a voulu souligner l'arrivée du nouveau chef d'orchestre qui occupera le siège de Marc David. « La 34^e saison de l'OSDL s'amorce en octobre par un tournant symphonique marqué par l'arrivée d'Alexandre Da Costa, violoniste de réputation internationale, à titre de chef



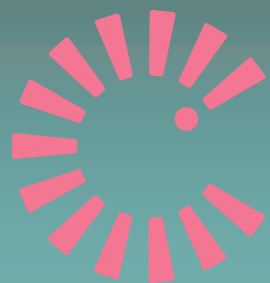
L'Orchestre symphonique de Longueuil recevra une aide de 142 000 \$ de l'agglomération de Longueuil. (Photo : archives)

d'orchestre et de directeur artistique. Au fil des années, notre Orchestre a su se positionner comme un leader culturel en Montérégie, notamment grâce au soutien précieux des villes de l'agglomération de Longueuil et à l'accueil chaleureux que nous réservent les citoyens de leur collectivité. Nous les en remercions sincèrement. L'avenir s'annonce prometteur pour l'OSDL, porté par de nouvelles ambitions qui sauront séduire nos publics. L'Orchestre encourage l'accès de notre communauté à la musique classique et, ainsi, con-

tribue à démocratiser cet art », a déclaré le maire de Saint-Lambert, Pierre Brodeur.

À PROPOS DE L'ORCHESTRE SYMPHONIQUE DE LONGUEUIL

Fondé en 1986, l'Orchestre symphonique de Longueuil regroupe 52 musiciens professionnels. Reconnu comme un leader culturel en Montérégie, l'OSDL a pour mission de produire des événements musicaux innovateurs qui démocratisent l'accès à la musique symphonique.



Les journées de la culture

27 au 29 septembre

• ACTIVITÉS GRATUITES •

Centre d'exposition du Vieux Presbytère

JUSQU'AU 13 OCTOBRE

**FERNAND DANSEREAU
ET ANTOINE FORCIONE**



Antoine Forcione : Enfant de Phônsavan (détail)

Exposition
COUP DE CŒUR
des JOURNÉES
de la CULTURE!

SAMEDI 28 SEPTEMBRE, à 13 h 30

**ATELIER D'ART NUMÉRIQUE
ÉLECTRO-LUCIOLES**

Les enfants de 7 à 12 ans créeront de petits modules sonores et lumineux!

Inscription : 450 441-8331



Alexis Bellavance : Perte de signal

Bibliothèque

JUSQU'AU 1^{er} OCTOBRE

**ASSOCIATION
DES ARTISTES
PEINTRES AFFILIÉS
DE LA RIVE-SUD
(AAPARS)**



122-1007069-180919

stbruno.ca/journees-de-la-culture

Saint-Bruno
DE-MONTARVILLE

Casse-Noisette au Ballet classique du Haut-Richelieu

Les auditions commencent!

Le traditionnel Casse-Noisette reviendra à Saint-Jean-sur-Richelieu. Le spectacle des Fêtes du Ballet Ouest de Montréal est présenté en collaboration avec le Ballet classique du Haut-Richelieu.

un texte de Frédéric Khalkhal
fkhalkhal@versants.com

La rentrée scolaire est à peine amorcée qu'arrive déjà le temps des auditions pour le traditionnel ballet Casse-Noisette de Ballet Ouest de Montréal, adapté et chorégraphié par le directeur artistique Claude Caron. Les danseurs et danseuses qui souhaitent prendre part à ce spectacle féerique du temps des Fêtes sont conviés le dimanche 22 septembre au Théâtre des Deux-Rives, 30, boul. Séminaire nord à Saint-Jean-sur-Richelieu.

En matinée, les auditions auront lieu, et dans l'après-midi, comme à l'habitude, ce sera la distribution des rôles. Au total, au moins 85 rôles sont à pourvoir, aussi bien pour les enfants que pour les adultes.

Casse-Noisette sera à l'affiche au Théâtre des Deux Rives de Saint-Jean-sur-Richelieu du 12 au 14 décembre prochains. Pour faire vivre la magie du spectacle, la production est à la recherche de plusieurs dizaines de danseurs, filles et garçons, de même qu'une dizaine d'adultes pour le rôle des parents. Qui interpré-

tera les Enfants de la fête, les Petites dragées, les Menthes étoilées, les Confiseuses ou encore la scène de la bataille entre les Souris et les Soldats?

Claude Caron, directeur artistique de Ballet Ouest de Montréal, décidera des personnes retenues. Il œuvre dans le milieu de la danse professionnelle depuis près de 40 ans. En plus d'avoir été danseur principal de l'Alberta Ballet et soliste aux Grands Ballets Canadiens, il s'est fait remarquer sur les scènes internationales. La collaboration entre Ballet Ouest de Montréal et le Ballet classique du Haut-Richelieu a débuté en 1998, soit il y a plus de 20 ans. « Depuis ce temps, nous n'avons quasiment jamais manqué une représentation de Casse-Noisette. Il y a bien eu un mouvement de grève des enseignants dans les années 2000 et la rénovation du théâtre en 1998, je crois, où nous avons été contraints d'abandonner les représentations, mais à part lors de ces moments, nous avons toujours été au rendez-vous », explique Cécile Tremblay, la directrice et fondatrice, il y a 41 ans, du Ballet classique du Haut-Richelieu.

POUR PARTICIPER AUX AUDITIONS

Pour participer aux auditions, il est nécessaire de réserver sa place en s'inscrivant via le bchr@videotron.ca ou au 450 359-2486 ou 450 348-3945. Les auditions sont ouvertes aux enfants de sept ans et plus qui ont déjà au moins une année d'expérience en danse. Notons que la sélection des danseurs, l'attribu-



Les auditions pour le Casse-Noisette de Ballet Ouest de Montréal en collaboration avec le Ballet classique du Haut-Richelieu commencent le 22 septembre. (Photo : courtoisie)

tion des rôles, les chorégraphies et la direction des répétitions sont sous l'entière responsabilité de M. Caron.

À L'ORIGINE POUR LE SCOLAIRE

Déjà, sur l'ensemble des représentations, « l'une destinée au scolaire est déjà presque toute réservée », nous fait savoir Mme Tremblay. « Au tout début de Casse-Noisette, notre objectif était de donner la possibilité aux écoles en région de s'ouvrir à la danse classique, car elles en avaient peu l'occasion, et tout cela à un prix modique. Depuis deux ou trois ans, le ministère de la Culture appuie davantage les sorties culturelles; cela a été un grand soulagement pour nous. Nous fournissons

désormais un soutien pédagogique grâce auquel les classes peuvent travailler sur Casse-Noisette. »

Quatre représentations scolaires auront lieu, le jeudi 12 décembre, à 9 h 30 et à 12 h 15, et le vendredi 13 décembre, à 9 h 30 et à 12 h 15. Quant aux représentations pour le grand public, elles se tiendront le samedi 14 décembre à 14 h et à 19 h 30.

Chaque année, l'ensemble des représentations dans la salle de 840 places se joue à guichet fermé. Les billets seront en vente auprès de la SPEC du Haut-Richelieu, au 450 358-3949 ou 1 888 443-3949 à compter du 8 octobre 2019.

CENTRE CULTUREL DE BELOEIL

L'ARRIERE SCÈNE

centre dramatique pour l'enfance et la jeunesse en Montérégie
Centre culturel de Beloeil - 600, rue Richelieu

19 - 20

Activités familiales avant chaque spectacle !

2+ ans

MOTS DE JEUX

Dimanche 27 octobre 2019 à 15 h
Pré-scolaire 2 à 5 ans
28 au 31 octobre 2019

5+ ans

JE SUIS CHANTIER

Dimanche 17 novembre 2019 à 15 h
Scolaires / Maternelle/aufrance
18 au 20 novembre 2019

8+ ans

CONTE DU SOLEIL

Dimanche 8 décembre 2019 à 15 h
Scolaires / 3- à 6- année
9 au 12 décembre 2019

6+ ans

LE PROBLÈME AVEC LE ROSÉ

Dimanche 26 janvier 2020 à 15 h
Scolaires / 1- à 6- année
27 au 30 janvier 2020

6+ ans

PETITE SORCIÈRE

Dimanche 8 mars 2020 à 15 h
Scolaires / 3- à 6- année
9 au 12 mars 2020

8+ ans

TROIS PETITES SŒURS

Dimanche 22 mars 2020 à 15 h
Scolaires / 3- à 6- année
23 au 26 mars 2020

4+ ans

LES SAISONS DU POULAIN

Dimanche 5 avril 2020 à 15 h
Pré-scolaire à partir de 4 ans
6 au 9 avril 2020

Représentation adaptée pour public autiste à 11h

3+ ans

À TRAVERS MES YEUX

Dimanche 3 mai 2020 à 15 h
Pré-scolaire à partir de 3 ans
4 au 7 mai 2020

Réservez rapidement et profitez des **forfaits** disponibles jusqu'au **2 octobre prochain !**

Billetterie : 450-464-4772 ARRIERESCENE.QC.CA

Desjardins
Caisse de Beloeil-Mont-Saint-Hilaire

ASSEMBLÉE NATIONALE DU QUÉBEC

GESTION A. GODIN

La Télévision de la Vallée-du-Richelieu

Hydro Québec

L'Oeil RÉGIONAL

CALQ
Conseil québécois et des lettres du Québec

Conseil des Arts du Canada
Canada Council for the Arts

M.A.R. de La Vallée-du-Richelieu

Commission scolaire des Patriotes

Beloeil
Fierté pour tous

POWER CORPORATION DU CANADA

metro plus
Famille Riendeau

DIFFUSIONS COLUSSE

CENTRE DENTAIRE FRÉCHETTE & QUESNEL

Patrimoine canadien
Canadian Heritage



POUR TOUT ACHETER ET TOUT VENDRE, PRÈS DE CHEZ VOUS!

PETITES ANNONCES CLASSÉES

Heure de tombée : jeudi 15 h

Heures d'affaires du service téléphonique: lundi au vendredi 8 h 30 à 12 h et de 13 h à 16 h 30.

Mode de paiement:

À NOS ANNONCEURS: Assurez-vous que le texte de votre annonce est exact dès sa parution, sinon il faut nous en aviser immédiatement. En cas d'erreur, notre responsabilité se limite uniquement au montant de l'achat de la première semaine de parution de votre annonce. Toute discrimination est illégale.

Profitez également de la parution GRATUITE de votre annonce sur VosClasses.ca.

OFFREZ-VOUS DES EXTRAS

- ✓ Encadré
- ✓ Titre centré
- ✓ Couleur
- ✓ Caractères gras

Informez-vous auprès de votre téléconseiller.

Un seul numéro 1 866 637-5236

IMMOBILIER 100 à 299	MARCHANDISE 300 à 399	SERVICES 400 à 599	EMPLOI ET FORMATION 600 à 799	ÉVÈNEMENTS SPÉCIAUX 800 à 899	VÉHICULES 900 à 999
--------------------------------	---------------------------------	------------------------------	---	---	-------------------------------

105 Propriétés à vendre

6 erreurs à éviter quand vous achetez une plus grande maison.
Un rapport gratuit vous informe, ligne info 24/24 1-833-568-5446 poste 1044

COMMENT vendre votre maison sans agent! Un rapport gratuit vous révèle 10 choses à savoir sur comment vendre par vous-même. Message enregistré gratuit 1-833-568-5446 poste 5217

Établir le prix de votre maison! Un rapport gratuit vous révèle comment fixer votre prix au moment de vendre. Ligne info 24/24 1-833-568-5446 poste 2216

160 Terrains / Terres à vendre

Notre-Dame-des-Bois, terrains 33000 pieds carrés et plus, à partir de 19,900\$ accès privé à plusieurs étangs, ruisseaux et montagnes. Promotion spéciale : Financement à 0% d'intérêts les premières années et taux fixe par la suite, des conditions s'appliquent, Visite guidée gratuite 819-888-2314 www.domainedesappalaches.ca

205 Logements / appartements à louer

LONGUEUIL: 4-1/2, 2670 de Beauséjour, plancher bois franc, entrées laveuse/ sècheuse, 1 stationnement. Endroit tranquille. Sécuritaire. Près services. Pas de chien. Pas de cannabis. Références. Roxanne: 438-822-7997.

310 Divers à vendre

Adam et Eve. Nudisme, gens libérés, chalets à louer, VR bienvenus. Brochure gratuite. 21 septembre, Party Body et Jarretelles. Party d'Halloween 12 octobre. www.camping-adam-et-eve.com Tel: 819-336-4320.

CABANONS: 10X12: 2,700\$. 10X16: 3,275\$. 12X16: 3,750\$. 15X20: 5,300\$. 15X30: 7,000\$. Autres grands disponibles. Livraison et installation gratuites: RBQ# 8213-9338-04. 450-632-0007

345 Antiquités / art / collections

ACHETONS ANTIQUITÉS, Or 10 @ 24k Oeuvres d'art reconnus: Aytte, Barbeau, Beaulieu, Bellefleur, Bolduc, Bonet, Borduas, Cantin, Clark, Constantineau, Como, Cosgrove, Côté, Der, Duguay, >Ferron, Dartin, Hudon, Laliberté, Lecor, Little, Richard, Riopelle, Tanobe, Vaillancourt, Villeneuve etc. www.tableauxantiques.com 514-891-0699

365 Poêle / fournaise / bois de foyer

BOIS de foyer Borduas et Bossé. Érable, bois franc 100%. Prenons réservations. Livraison toute l'année. 450-347-2751; possibilité texto

404 Services domestiques offerts

* Ménage impeccable! Aime animaux. Non-fumeuse. Fiable. Disponible, reçu. 514-703-3501

415 Massothérapie / Soins thérapeutiques

GRANDE OUVERTURE MASSOTHÉRAPIE SANTÉ LOTUS
SPÉCIALITÉ RELAXATION, PROFESSIONNEL, 7/7, 24H.
5\$ DE RABAIS SUR PRÉSENTATION DE CETTE ANNONCE.
3280 GRANDE-ALLÉE, ST-HUBERT, 450-812-0664

416 Activités sociales

CÉLIBATAIRE souper avec danse à Brossard jeudi 19 septembre et 3 octobre. Info. 450-339-4626

424 Astrologie/occultisme

Ana Médium pure, 40 ans d'expérience, ne pose aucune question, réponses précises et datées, confidentielles. Tél.: 514-613-0179 (Avec ou sans Visa/ Mastercard)

442 Constructions / Rénovations / Réparations

Médium Québec réunit toujours pour vous les meilleurs voyant(e)s du Québec, reconnus pour leurs dons, leur sérieux, la qualité de leurs prédictions...Écoutez-les au 1-866-503-0830 et choisissez votre conseiller(e) personnel(le). Depuis votre cellulaire faite le # (carré) 5722. Pour les voir et mieux les connaître: www.MediumQuebec.com

442 Constructions / Rénovations / Réparations

ATTENTION RÉNOVATIONS F. CHARBONNEAU. Finition sous-sol, plafonds suspendus, planchers flottants, patios, "deck", peinture. Travail professionnel. Prix imbattables. Estimation gratuite. Licence R.B.Q. 8263-8222-25 François 450-446-1466, 514-236-9308.

442 Constructions / Rénovations / Réparations

MAÇONNERIE pose, réparation de briques. Réparation cheminées, joints, crépi. RBQ: 5613-8142-01. 514-233-5204

PEINTURE, céramique, tirage de joints, finition de sous-sol, patio. Bourgeois enr. Licence R.B.Q. #8001-8872-01, 450-653-9371

446 Peinture/décoration

!!! 1 bon peintre. Faites moi confiance. 20 ans d'expérience. Propre. Toit cathédrale. Références. 514-318-6100; Jacques

A-1! Peinture, meilleur prix, estimation gratuite. Painting, best prices. RBQ. 514-362-0076

452 Planchers / Pose et sablage

SABLAGE de Planchers Pose, réparation, teinture Sablage d'escaliers Finition au choix **450-653-3109** planchersducos.com R.B.Q.: 5735-6396-01



484 Services divers

SAAQ - SAAQ - SAAQ Victime d'un accident automobile? Vous avez des blessures? Contactez-nous. Consultation gratuite. M. Dion Avocats tél: 514-282-2022 www.sos-saaq.com

485 Agence de rencontre avec permis

CONTACTS directs et rencontres sur le service #1 au Québec! Conversations, rencontres inattendues, des aventures inoubliables vous attendent. Goûtez la différence. Appelez le 1-866-553-5652 pour les écouter ou bien, pour leur parler, depuis votre cellulaire, faites le # (carré) 6910 (Des frais peuvent s'appliquer) l'aventure est au bout de la ligne. www.lesseductrices.com

555 Argent à prêter

PRÊT 500\$ à 1000\$. Maintenant ouvert 7 jours. Obtenez votre argent instantanément avec Sekur. Mauvais crédit accepté. Dépôt d'argent 7/7. Crédit Yamaska 1-877-661-4721 www.credityamaska.com

PRÊTEUR hypothécaire privé de premier et deuxième niveau. Financement rapide peu importe votre région. Service professionnel. Nos taux sont compétitifs et no conditions de financement flexibles. Financement Brisson. 1-866-566-7081

585 Services financiers divers

SOLUTIONS à l'endettement. Trop de dettes? Laissez-nous vous aider. Un seul versement par mois. 7 sur 7, de 8h à 20h. MNP Ltée, Syndics autorisés en insolvabilité. 514-839-8004

605 Emplois divers

À La Résidence Ensoleillée de Beloeil. Recherchons préposés(es) de jour et de nuit et aide cuisinier(ière). Temps plein ou temps partiel. Salaire et avantages sociaux très intéressants. Journées de maladie, uniforme, repas payés et plus. Demandez Mme France Noisieux. 450-446-4949 ou Mme Baron 450-464-4849

ENTRETIEN ménager recherché dans milieu défavorisé, salaire à discuter. Apportez CV au: 470 Chemin Chambly, Longueuil, 450-677-5201

605 Emplois divers

À La Résidence Ensoleillée de Beloeil. Recherchons gardien de nuit, quelques tâches annexées. Bienvenue retraités ou étudiants, 450-464-4849

PAT Pièces d'Autos à Brossard recherche démonteur(euse) pour extraire des pièces d'autos de véhicules entiers; expérience dans le domaine et solides connaissances des pièces d'autos demandées. La personne retenue doit fournir ses propres outils. Salaire de 17.00\$ à 25.00\$/hre pour 40 hres/semaine. Envoyez c.v. à: info@patauto.ca

PAT Pièces d'Autos à Brossard recherche chauffeur-livre (homme ou femme) pour livrer pièces d'autos dans les régions de Montréal et Rive-Sud; divers travaux connexes à effectuer. De 3 à 5 ans d'expérience exigés. Salaire de 17.00\$ à 18.00\$/ hre pour 40 hres/ sem. Envoyez c.v. à: info@patauto.ca

RESTAURANT Les Grillades Torino recherche employés(es) avec ou sans expérience. Envoyez votre CV: shadi005@hotmail.com

605 Emplois divers

CHAUFFEURS désignés Rive-Sud de Montréal. Tu aimerais faire de la prévention contre l'alcool au volant tout en ayant un revenu d'appoint, tu as un véhicule et un bon dossier de conduite, cette offre pourrait t'intéresser. Disponible semaine et/ ou fin de semaine, travail débutant soit 17:00, 20:00 ou 22:00 jusqu'à la fermeture 4:00 AM. Couples bienvenues. Communiquer avec nous après 14h en semaine au: 450-733-1303

625 Travail de Bureau

TECHNICIENNE comptable travailleur autonome demandée (dame), 1 à 2 journées semaine, maîtrisant Simple Comptable Excel, accès D Desjardins, conciliation bancaire, lettres, formulaires, classement, etc... St-Mathieu-de-Beloeil 450-464-4849

635 Coiffure/beauté/esthétique

COIFFEUR(SE) demandé(e) 2 jours/semaine jeudi et vendredi, 9h-16h, pour salon en résidence de personnes âgées à Ste-Julie. Clientèle établie. Bienvenue aux retraités. Caroline 514-913-4784

638 Métier de l'auto

PEINTRES et apprentis peintres d'expérience en automobile, Carstar Chambly-Richelieu, 514-978-1050

650 Bars/hôtels/restaurants

RESTAURANT Les Grillades Torino recherche employés(es) avec ou sans expérience. Envoyez votre CV: shadi005@hotmail.com

690 Garderies

AIDE éducatrice 15 heures/semaine, 11h30 à 14h30. CV à L'atelier de Cléo, 1190 N-P Lapierre, Sainte-Julie, J3E 1T6, garderie.cleo@videotron.ca 450-922-2492

705 Formations diverses

COURS chant, piano, théorie. Diplômée Université Montréal. Affiliation Vincent-d'Indy. Isabelle Bernier, 450-461-3959

945 Achat d'autos

ACHETONS AUTO pour route ou ferraille jusqu'à 10,000\$/7/7 jours. Licencié pour le recyclage. PENSEZ VERT! Aidez-nous à garder notre environnement propre! **PAT AUTO succ. Brossard, Daniel, jour: 450-676-1577, Soir: 514-910-0996**

N.J. 450-649-2955 **ACHAT AUTOS CAMIONS** 500\$ +/-, route/ ferraille. Crédit d'immatriculation. Dépôt gratuit fer et métaux. Vente de pièces.

985 Autos à vendre

ATTENTION! ATTENTION! Besoin d'une auto. Problème de crédit? C'est fini. Aucune enquête de crédit. Financement sur place. Voiture, camion, van. Léger dépôt requis. Robert Cloutier Autos 450-446-5250 ou 514-830-0098 1-888-446-5250 www.robertcloutierautos.com



APRÈS M'AVOIR LU... RECYCLE-MOI!

RÉNOVATION

RÉNOVATIONS BRIQUETEUR - MAÇON
G4 le spécialiste en rénovation de MAÇONNERIE
R.B.Q.: 5768-2049-01
PIERRE-OLIVIER CARON PROPRIÉTAIRE **438-870-0635**
ROBERT ESTIMATEUR **450-679-5555**

- Brique • Pierre • Bloc • Rejointement • Cheminée • Ventre de boeuf • Crépis
- Allège • Linteau • Fer-Angle • Démolition • Sciage d'ouverture pour Porte et Fenêtre
- Béton (Trottoir, Patio, Balcon, Escalier)

CARTES DE VISITE

JFC toitures
Spécialiste en toitures
Un service d'une qualité encore jamais égalée
Toiture • Gouttière • Soffite • Fascia
Isolation • Ventilation • Puits de lumière
Estimation GRATUITE RBQ: 8316-0010-01
15 ANS GARANTIE
514 212-9363 450 441-3363
129, Laure-Gaudreault, St-Bruno JFCtoitures.com

Centre de denturologie de St-Bruno
• Service à domicile (patients à mobilité réduite)
• Laboratoire sur place
• Consultation gratuite
www.qualitesourire.com
Luiza Ochman, d.d. Éric Garceau, d.d.
1544, rue Montarville, Saint-Bruno (au rez-de-chaussée du Manoir Saint-Bruno) **450 653-1818**

C'est le temps de l'élagage!
Émondage Richard St-Louis arboriculteur
Abattage - Élagage - Émondage
- Essouchage - Taille d'arbres fruitiers
Assurances complètes - Propreté garantie
95, Robert, St-Basile 653-3876
Cell.: (514) 998-8850

NOUS ESSAYER, C'EST NOUS ADOPTER!
Atelier Plomberie Rabastalière
Votre plombier expérimenté
ATELIER MOBILE
Plomberie • Chauffage • Débouchage d'égoûts
Réparation-Rénovation
Construction : résidentiel, industriel et commercial
Corporation des maîtres mécaniciens en tuyauterie du Québec **450 653-8426**



Salaire 19 \$ à 21 \$

COMMIS À LA FACTURATION

- Temps plein - remplacement 1 an (minimum)
- Effectuer la facturation aux clients
- Suivi sur la collection
- Autres tâches connexes

ldesjardins@plan-group.com

1221007029-110919

Carrière passionnante à l'horizon

CAHIER EMPLOI

Service aux entreprises
et à la communauté

Formation financée
Aide de service en établissement de santé
Opportunités d'emploi!
Salaire jusqu'à 19,69 \$/heure
450 645-2370 poste 7103

1221006951-210819

Salon de l'emploi : mode d'emploi

Participer à un salon de l'emploi vous offre la possibilité d'entrer en contact direct avec plusieurs employeurs de divers milieux (administration, vente, santé, etc.), et ce, au cours d'une même journée. Pour vous démarquer des autres participants et attirer l'attention favorable des recruteurs, préparez-vous adéquatement.

- Prévoyez une tenue vestimentaire impeccable, comme si vous alliez passer une entrevue.

Au salon de l'emploi

- À l'aide du plan, prenez un moment pour trouver les kiosques des entreprises qui vous intéressent;

Avant le salon

- Consultez le programme du salon de l'emploi et déterminez à l'avance les employeurs que vous voulez rencontrer;
- Renseignez-vous sur les entreprises qui vous intéressent en visitant leur site Web;
- Révisez votre CV et apportez-en plusieurs copies;
- Préparez une courte présentation (environ 30 secondes) durant laquelle vous mentionnez vos expériences et vos compétences;

- Dirigez-vous vers les représentants avec enthousiasme — une attitude confiante, une poignée de main ferme et un contact visuel franc font toujours bonne impression;
- Parlez clairement en demeurant concis;
- Demeurez attentif aux propos du recruteur tout en manifestant votre intérêt pour les activités de l'entreprise;
- N'hésitez pas à poser des questions précises en ce qui concerne le poste que vous convoitez;



À la recherche d'un
nouveau défi?

CV et lettres de présentation
Ateliers informatiques
Préparation aux entrevues
Accompagnement individuel
et personnalisé



Véronique Richard
Conseillère en gestion de carrière

450 447-4037 | www.tandem-emploi.org



1005, boulevard Périgny, bureau 204, Chambly QC J3L 1W7
545, boulevard Sir-Wilfrid-Laurier, bureau 301, Beloeil QC J3G 4H8

1221006980-180919

Formation de manutentionnaire et de conducteur/conductrice de chariot élévateur

Sans frais pour le participant, sous certaines conditions



Dates : 6 novembre 2019 au 21 février 2020
Horaire : 14 semaines, de jour

Obtenez ces cartes de compétences :

- ♦ Système d'information sur les matières dangereuses utilisées au travail (SIMDUT)
- ♦ Transport des matières dangereuses (TMD)
- ♦ Conduite de chariot élévateur
- ♦ Santé et sécurité générale sur les chantiers de construction
- ♦ Appareils de levage (pont roulant)

Centre de formation professionnelle des Patriotes
2121, rue Darwin, Sainte-Julie (Québec) J3E 0C9



POUR VÉRIFIER VOTRE ADMISSIBILITÉ,
TÉLÉPHONEZ AU : 450 645-2370, poste 7103

1221007085-180919



**INTÉGRATION
COMPÉTENCES**
ORIENTATION • FORMATION • EMPLOI

SERVICES GRATUITS

BELOEIL
Siège social
285, boul. Cartier

NOUVELLE ADRESSE

CHAMBLY
1179, rue Bourgogne, 2^e étage

AUTRES POINTS DE SERVICE
sur rendez-vous seulement

VOLET JEUNESSE
16-35 ans

VOLET IMMIGRATION
tout âge

integrationcompetences.ca

450 464-4481 | 1 877 538-6377

1221007078-180919

Carrière passionnante à l'horizon

CAHIER EMPLOI



- N'oubliez pas de laisser une copie de votre CV;
- Demandez une carte professionnelle ou notez les coordonnées du recruteur avec qui vous avez discuté.

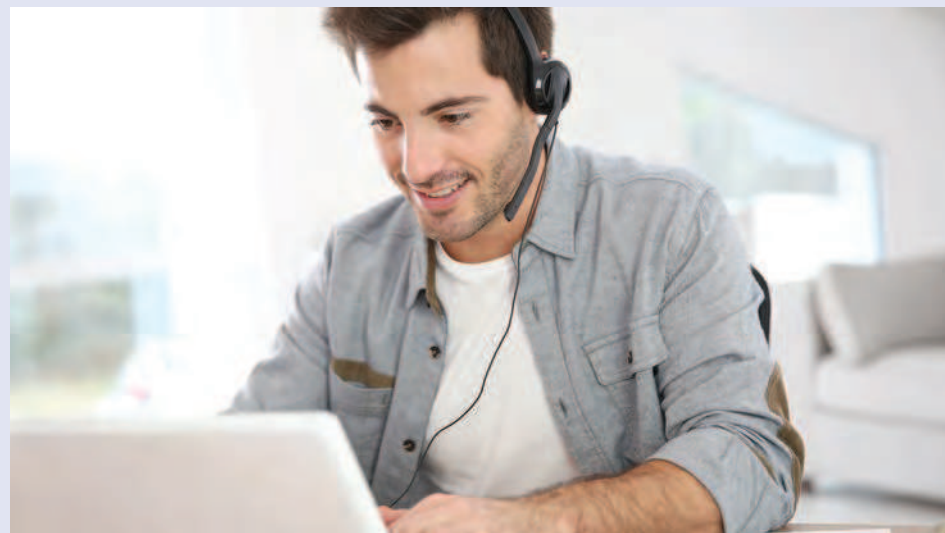
Après l'évènement

- Quelques jours après le salon de l'emploi, effectuez un suivi auprès des

recruteurs que vous avez rencontrés. Remerciez-les pour le temps qu'ils vous ont accordé, revenez sur les points importants de votre conversation et démontrez une fois de plus votre intérêt pour leur organisation.

Bonne chance!

Le télétravail, est-ce pour vous?



Vous rêvez de travailler à partir de votre domicile? Vous avez l'impression que le télétravail pourrait réduire votre stress et vous permettre une meilleure conciliation travail-famille? Vous avez sans doute raison mais, avant de vous lancer, réfléchissez bien. Malgré ce que l'on peut croire, le travail à distance n'est pas facile et ne convient pas nécessairement à tout le monde.

D'emblée, oubliez l'idée de travailler en pyjama affalé sur le divan, car pour réussir en télétravail, il faut faire preuve d'une organisation exemplaire. Prendre une douche, s'habiller et déjeuner comme si l'on partait pour le bureau, maintenir un espace de travail ordonné, planifier son horaire, résister aux distractions — elles sont nombreuses! — pour conserver un bon niveau de productivité et garder un contact régulier avec les clients, les collègues et l'employeur, entre autres, font partie du quotidien d'un télétravailleur. Ceci dit, exercer son travail à l'extérieur des murs d'une entreprise signifie aussi être capable de s'accorder des pauses sans se sentir coupable. Et bien qu'il puisse être tentant de travailler à sa guise le jour, le soir et la fin de semaine, le risque de s'épuiser demeure bien réel. Par ailleurs, il peut être très difficile de faire reconnaître ses heures supplémentaires... Vous avez des enfants? Le télétravail est une solution avantageuse pour passer plus de temps avec eux.

En résumé, le télétravail convient bien aux personnes indépendantes, disciplinées et qui ne craignent pas l'isolement. C'est votre cas? Alors, il y a fort à parier que vous pourriez devenir un télétravailleur heureux!

OPPORTUNITÉS DE CARRIÈRE À SAINTE-JULIE

DeschampsAuto.com

- ◆ Hommes de service
- ◆ Assistant homme de cours
- ◆ Réceptionniste (temps plein)
- ◆ Réceptionniste (temps partiel)
- ◆ Adjoint(e) aux ventes

Deschamps recherche activement des candidats motivés et dynamiques pour se joindre à leur équipe.

Bénéficiez de plusieurs avantages sociaux en travaillant avec nous

- ◆ Fonds de retraite
- ◆ Assurances groupe
- ◆ Journées de maladie
- ◆ Vacances annuelles
- ◆ Formation continue GM et I-CAR
- ◆ Accès facile et bien plus!

Postulez au **450 649-9333**
ou envoyez votre CV au
fgrenier@deschampsauto.com



SAINT-BRUNO RECHERCHE :
COSMÉTICIENNE

TEMPS PARTIEL
Disponible de jour/soir
Un week-end sur deux

CV à l'attention de Nathalie Lefebvre

Envoyer CV au
12, boul. Clairevue O.
Saint-Bruno J3V 1P8
ou par téléc. au 450 653-1312

1221007010-0-00919

CAE CAPITAL RIVE-SUD
www.caerivesud.ca

DEVENIR ENTREPRENEUR, POURQUOI PAS ?

Services complets et gratuits en pré-démarrage et démarrage d'entreprise.

450 446-8279 - 1 855 500-8279

FORMATIONS - MESURE DE SOUTIEN TRAVAIL AUTONOME (STA) - FINANCEMENT

Avec la participation financière de: Québec, Canada Développement économique Canada pour les régions du Québec appuie financièrement le CAE

1221006972-2801819

Babillard

TROP DE DETTES? L'ACEF PEUT VOUS AIDER!

L'ACEF, un OBNL financé par Centraide, organise des rencontres à Longueuil pour vous aider à résoudre vos problèmes de dettes. Dossier de crédit, agences de recouvrement, saisie, faillite... nous abordons tous ces sujets. Gratuit! Travailleurs : une rencontre ce mardi 17 septembre 2019, 19 h. Inscription : 450 677-6394.

COURS DE GÉNÉALOGIE

La Société de généalogie de La Jemmerais offre quatre cours de généalogie qui s'adressent à toutes les personnes intéressées par la généalogie. Ils augmenteront vos connaissances et vous aideront à faire vos recherches. Les cours se tiendront tous à la salle multifonctionnelle de la bibliothèque de Sainte-Julie les mercredis 18 et 25 septembre, 2 octobre (durée deux heures) et le samedi 5 octobre (durée trois heures). L'inscription est obligatoire. Pour renseignements concernant les coûts : www.genealogie.org/club/sglj ou 450 649-2641.

DISCO-SOUBE AU MARCHÉ PUBLIC

Le Centre d'action bénévole Les p'tits bonheurs tiendra un kiosque au Marché public le 21 septembre prochain. Venez participer à la préparation d'une soupe communautaire en compagnie d'une équipe de bénévoles du CAB. Dans une ambiance musicale et festive, nous cuisinerons les surplus des producteurs en posant un geste contre le gaspillage alimentaire. Cette activité est une initiative du Centre d'action bénévole Les p'tits bonheurs. C'est un rendez-vous le samedi 21 septembre, de 9 h à 11 h, au Marché public de Saint-Bruno. Surveillez notre programmation sur notre site au www.cabstbruno.org.

REFLETS DE FEMME

L'organisme Reflets de femme convie les femmes aux activités suivantes : conférence *Le langage non verbal*, de Michel Picard, député de Montarville, le lundi 23 septembre; conférence *Histoire du corps : beauté, laideur, féminité et masculinité*, de Éric Dussault, historien, le lundi 30 septembre. Les conférences ont lieu au Centre communautaire de Saint-Bruno-de-Montarville, à 9 h 30. Coût : 5 \$ pour les membres, 8 \$ pour les non-membres. Renseignements : Marie-Andrée Hynes au 450 653-7029.

COURS SUR LE BUDGET

Envie d'apprendre à faire votre budget? L'ACEF propose une méthode souple et adaptée à vos besoins. Venez mettre de l'ordre dans vos finances personnelles. Offert en deux rencontres : 23 et 30 septembre 2019, de 19 h à 21 h 30 à Longueuil. Nouveau : tarif réduit! Inscription : ACEF Rive-Sud au 450 677-6394.

ATELIER DE LEGO POUR TOUTE LA FAMILLE

Dans le cadre des Journées de la culture, la bibliothèque Roland-LeBlanc invite toute la famille à l'atelier de LEGO, animé par les Ateliers Brickomaniacs, le dimanche 29 septembre de 13 h 30 à 16 h 30. Autour d'un thème proposé, laissez aller votre imagination pour créer une construction des plus originales! Un animateur passionné de LEGO sera sur place pour vous guider et vous conseiller. L'activité est offerte sans frais pour tous. Aucune inscription n'est requise, mais le nombre de places est limité. Pour plus d'information, communiquer au 450 461-8000, poste 8500 ou à bibliotheque@villesblg.ca.

AVIS PUBLIC



AVIS PUBLIC

PROCHAINE ASSEMBLÉE PUBLIQUE

La prochaine assemblée publique du conseil d'administration du Réseau de transport de Longueuil aura lieu le **jeudi 3 octobre 2019** à compter de 17 h au centre administratif du Réseau situé au 1150, boulevard Marie-Victorin à Longueuil.

Fait à Longueuil, ce mercredi 18 septembre 2019.

Me Carole Cousineau
Secrétaire du Réseau de transport de Longueuil

450 463-0131 | rtl-longueuil.qc.ca | [f](#) [t](#) [in](#) [v](#)



1221007082-180919

AVIS DE DÉCÈS



Bernardin, Guy 1928-2019

Le 10 septembre 2019 est décédé Monsieur Guy Bernardin, âgé de 91 ans. Il aura été l'époux de feu Simone Lajeunesse.

Garderont un bon souvenir de lui : ses enfants Pierre (Lucie) et Marie-Josée (Thierry), sa sœur Luce, sa belle-sœur Monic, sa bonne amie Hélène Lavature, ses petits-enfants Josiane, François-Olivier, Frédérique, Charles et Stéphanie, ses arrière-petits-enfants Tristan, Victor et Ophélie ainsi que plusieurs neveux et nièces.

La famille vous accueillera au Complexe funéraire Urgel Bourgie au 8145, chemin Chambly à Saint-Hubert, le 20 septembre de 19 h à 21 h, ainsi qu'à 10 h 30 à l'Église de Saint-Bruno-de-Montarville le 21 septembre. Les funérailles suivront à 11 h.

Merci au personnel de l'hôpital Pierre-Boucher et à celui du CLSC Samuel de Champlain qui ont su prodiguer des soins attentionnés et compatissants.

Fier Montarvillois, il était très présent dans sa communauté, qu'il a servie pendant plusieurs années.

Merci de ne pas envoyer de fleurs mais aidons plutôt la Fondation de l'hôpital Pierre-Boucher.



www.urgelbourgie.com

1221007079-180919

S'outiller pour aider

Une personne de mon entourage a le cancer :
Outils concrets et réalistes pour être ce soutien qui fait **LA différence.**

QUAND ?
Jeudi, 26 septembre 2019
19H00 – 20h30

COÛT :
20\$/ Personne
35\$/ Couple

OÙ ?
Salle Edelma O'Connor
911 Roland-Therrien,
suite 120,
Longueuil J4J 4L3

AZUR
famille
Des solutions à l'horizon

Inscription :

514-466-3133

info@azurfamille.com

www.azurfamille.com

1226007064-180919

1221004885-300518



COMPLEXE FUNÉRAIRE DEMERS

PRÉARRANGEMENTS FUNÉRAIRES

- Saviez-vous qu'il est simple et profitable de planifier de son vivant les détails relatifs à votre décès?
- Le salon funéraire Demers vous offre toute une gamme d'arrangements préalables.
 - Vous vous assurez d'effectuer les choix qui répondent le plus à vos besoins.
 - Vous libérez vos proches de responsabilités souvent lourdes à porter au moment du décès.
 - Mode de paiement offert sans intérêt.

PRÉARRANGEMENTS À DOMICILE

Ceux qui le désirent peuvent discuter des préarrangements dans le confort de leur foyer. Un conseiller se fera un plaisir de se rendre à domicile pour discuter de la planification des funérailles avec vous.

**Contactez-nous pour obtenir de l'information,
450 467-4780**

WWW.SALONDEMERS.COM

**VENEZ CONSULTER LES AVIS DE DÉCÈS
MIS À JOUR QUOTIDIENNEMENT.**

12^e ÉDITION

CIRCUIT DES ARTS




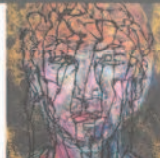









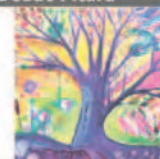







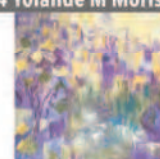






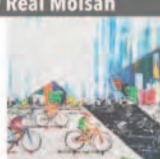

SAINT-BRUNO DE-MONTARVILLE 

21 ET 22 SEPTEMBRE 2019
les ateliers sont ouverts de 10h à 17h

Viens faire le tour, ça vaut le détour



Nathalie Roy
Députée de Montarville
Ministre de la Culture et des Communications.
Ministre responsable de la Langue française
et porte-parole du Circuit des Arts de Saint-Bruno

B Bibliothèque  82 Boul. Seigneurial O. Hall d'entrée Exposition: une toile par artiste 	7 G. LePrince  460 rue Gouin 450-465-5679 ginetteprincesmale@gmail.com Aquarelle	14 Médéric Corbin  1705 De Bienville 438-408-4455 mede.corbin@hotmail.ca med_in_qc Mixte	20 Veilleux  1840 rue Gray 819-376-2746 veilleux_alain@yahoo.ca alainveilleux.ca Acrylique
1 RaShel  183 rue Lansdowne 450-441-3860 rachel_garret@yahoo.com RaShelart Mixte	8 Lisette Loubert  460 rue Gouin 450-445-3257 lisette.loubert@videotron.ca lisetteloubert.com Huile et acrylique	VP Vieux Presbytère  15 rue des Peupliers 450-441-8331 	21 Diane Lacombe  365 rue Étienne-Brûlé 438-351-3040 dialacombe@hotmail.com dianelacombe.net Acrylique
2 Danielle Dufresne  1195 rue de Ste-Foy 450-690-1018 danielle.dufresne@gmail.com Acrylique	9 Jacinthe Royer  460 rue Gouin 450-464-7431 royer.jacinthe@hotmail.com jacintheartistepeintre Mixte	15 Richard Bull  1676 Place Seigneuriale 514-653-4669 richard@justbull.com Richard Bull Mixte	22 Jade Picard  323 rue Beaumont Est 450-441-6824 picardjade67@gmail.com jadepicard.ca Jade Picard-art féérique Mixte
3 Louise Godin  1195 rue de Ste-Foy 450-655-5862 godinlo@videotron.ca louisegodinartiste.com aapars.com/louise-godin Acrylique - Huile	10 Danielle Senécal  21 rue Juliette-Béliveau 450-461-3996 danielsenecal@gmail.com Mixte	16 Shirley Shy Théroux  1676 Place Seigneuriale managemagique@hotmail.com SHYTHE artiste peintre Mixte	23 Marie France Marchand  1580 Sommet Trinité 514-651-8710 mfmvideo2000@hotmail.com Mixte
4 Chantal Dagenais  1195 rue de Ste-Foy 514-686-0396 chantal.dagenais@videotron.ca art ludique de Chantal Dagenais Acrylique	11 Lorraine Arsenault  769 rue Marie-Rollet 450-461-0114 arseneaux@sympatico.ca lorrainearsenault.com Aquarelle	17 Jacques Landry  1840 rue Gray 450-461-3796 jlandryartiste.com Jacques Landry Huile	24 Yolande M Morissette  1580 Sommet Trinité 450-467-8144 514-371-8143 ycmorissette@videotron.ca Huile
5 Créations MGM  140 rue Frontenac Est 450-653-2469 514-433-7109 mgm@creationsmgm.com Mixte	12 Pauline Lysight  769 rue Marie-Rollet 438-888-1016 polenchka@hotmail.com aapars.com/pauline-lysight Huile	18 Véronique Landry  1840 rue Gray 450-619-1182 Veronique.Landry.artiste veronique.landry.com Mixte	25 France Godbout  1580 Sommet Trinité 450-467-1655 france.godbout@hotmail.com aapars.com/france-godbout Pastel sec - Acrylique
6 Hughette Prince  460 rue Gouin 50-653-2527 hprince@videotron.ca hprince.ca Acrylique et pierre	13 Guylaine Ruel  769 rue Marie-Rollet 450-349-1568 guylaineruel.ca aapars.com/guylaine-ruel GuylaineRuelArtistePeintre Huile	19 Réal Moisan  1840 rue Gray 514-250-0601 moisanreal@videotron.ca realmoisan.com Huile	26 Ellen Beauchamp  1580 Sommet Trinité 450-359-0054 ellenbeauchamp@videotron.ca aapars.com/ellen-beauchamp Acrylique

EXPOSITION D'UNE OEUVRE DE CHAQUE ARTISTE DU 27 AOÛT AU 29 SEPTEMBRE 2019
à la bibliothèque de Saint-Bruno, au 82 ouest, boulevard Seigneurial
www.circuitdesartssaintbruno.com  [Circuit des Arts de Saint-Bruno](#)

PARTENAIRES ASSOCIÉS

							
---	---	---	--	---	---	---	---

PARTENAIRES PRIVILÉGIÉS

							
---	---	---	--	---	---	---	---

PARTENAIRES RÉGULIERS



Florence et Corinne Vézina

Des nageuses d'exception

Les Montarvilloises Florence et Corinne Vézina font partie de l'élite des nageuses québécoises dans leur catégorie respective. Bilan d'une saison de rêve.

un texte de Frank Jr Rodi
frod@versants.com

Corinne Vézina et sa grande sœur Florence ont décroché et accumulé les médailles tout au long de la saison 2018-2019. Celle-ci a pris fin à Winnipeg, il y a un peu plus d'un mois. « Ce fut une saison assez difficile et éreintante à enfile les compétitions l'une après l'autre. Mais je suis très contente de mes résultats! », admet Florence Vézina, questionnée par *Les Versants*.

Or, l'exploit qui réjouit le plus la nageuse de 16 ans n'a pas été décoré d'une quelconque médaille. « C'est au cours de mon 200 mètres papillon lors du Championnat senior, le dernier événement de l'année. Je n'ai pas gagné de médaille à cette épreuve, mais j'ai amélioré mon temps de ,40. Depuis longtemps, j'étais coincée à ,21700. Je suis passée à ,21660. J'étais très contente et je suis arrivée cinquième au pays! » raconte-t-elle fièrement.

Pour sa part, Corinne Vézina soutient que « tout s'est chamboulé » pour l'année de ses 14 ans. « J'ai travaillé fort et ma saison s'est bien déroulée. Mon entraîneur, Salim Laoubi, me pousse beaucoup à m'améliorer et je suis soutenue par tout le club. »

Ce club, c'est Natation Élite, basé à Longueuil. Une véritable deuxième famille pour les deux filles, qui en parlent avec beaucoup de bien et de respect.

UNE PANOPLIE DE MÉDAILLES

Au cours de la saison, les deux sœurs ont entre autres pris part aux Championnats provinciaux AAA hiver, en mars. À la suite de ces épreuves, Florence s'est vue décorée de cinq médailles d'or et d'une distinction en argent. Elle a été couronnée nageuse par excellence chez les 15-16 ans. Quant à Corinne, elle a obtenu trois médailles d'or, deux en argent et ajouté une autre en bronze. Au terme de la compétition, elle s'est retrouvée au 2^e rang des nageuses par excellence chez les 13-14 ans.

Les résultats ont été pratiquement similaires dans le cadre des Championnats provinciaux AAA été, en juin dernier; sauf que cette fois,



Les nageuses de Saint-Bruno-de-Montarville, Corinne et Florence Vézina. (Photo : courtoisie)

Florence et Corinne ont ramené un total de six médailles chacune.

« Nous sommes impressionnés par ce que les filles réussissent à accomplir. Il y a beaucoup de motivation et de discipline; elles sont inspirantes! »
- François Vézina

En juillet dernier, les deux nageuses étaient dans l'eau pour le rendez-vous des Championnats juniors canadiens, disputés à Calgary. Corinne Vézina s'est alors illustrée avec une médaille d'or au 100m brasse, deux médailles d'argent au 200m brasse et au 400m quatre-nages, ainsi que deux médailles de bronze au 800m libre et au 200m quatre-nages. Avec un total de cinq récompenses, la jeune athlète a été la nageuse québécoise avec le plus de médailles récoltées aux Championnats juniors. « Je suis très fière de mon 100m brasse! », lance Corinne Vézina, aussi en entrevue avec le Journal. J'ai vraiment amélioré mon temps et

ma position, en plus de gagner l'épreuve. J'étais très heureuse! Pour moi, c'était la première fois que je prenais part à une épreuve canadienne. »

Florence et Corinne ont aussi fait partie de l'équipe du Québec pour des compétitions internationales.

Pour les parents de ces deux nageuses, il y a un grand sentiment de fierté qui les habite. « J'ai joué au hockey plus jeune, et ma conjointe patine aussi. Nous sommes impressionnés par ce que les filles réussissent à accomplir. Il y a beaucoup de motivation et de discipline; elles sont inspirantes! » observe le père, François Vézina.

CONSEILS DE SŒURS

Corinne et Florence vont au Collège français de Longueuil, respectivement en 3^e et en 5^e secondaire. Toutes deux ont des visées pour poursuivre des études en médecine. Quand on lui demande si sa sœur l'épaule, Corinne répond : « Florence m'aide, m'encourage. Ça aide de toujours avoir quelqu'un à ses côtés, d'autant plus que je suis la plus jeune de mon groupe. » De son côté, Florence ajoute : « Ce sont ses encouragements et le fait que Corinne vit et comprend les choses que je vis. Elle m'a déjà dit, après une performance un peu décevante : " C'est normal de ne pas toujours s'améliorer. La prochaine fois, ça va aller mieux ". »

À la découverte du monde!

Vous le méritez. Contactez-nous!

obtenez-en plus

VOYAGE LM

PLUS DE 49 ANS À VOTRE SERVICE
Titulaire d'un permis du Québec

1462, rue Montarville, Saint-Bruno 450 653-3658

www.voyagelm.ca voyagelm

Course du député Jean-François Roberge

Des dons qui sont bienvenus

La sixième Course du député Jean-François Roberge se déroulait dimanche matin à Saint-Basile-le-Grand. Près de 450 personnes ont participé au rendez-vous qui a permis de récolter une somme de 9 000 \$, un montant qui servira à soutenir des clubs sportifs du comté de Chambly.

un texte de Frank Jr Rodi
frodj@versants.com



L'événement a attiré 450 personnes. (Photo : courtoisie)

L'événement, qui contribue à la santé et aux saines habitudes de vie, permet aussi de redistribuer 100 % des sommes récoltées aux organismes sportifs de la région.

Cette année, le Club de patinage artistique (CPA) de Saint-Basile-le-Grand, l'Association de rinkette Les Intrépides, l'Association de baseball mineur de Saint-Basile-le-Grand, le Club Impulsion, Multi Sports Saint-Basile, le Corps de cadets 2831 Mont-Bruno ainsi que le Studio de danse Marthyna de Saint-Basile-le-Grand font partie, avec d'autres clubs sportifs de Chambly et de Marieville, de ceux qui ont adhéré au rendez-vous.

STUDIO DE DANSE MARTHYNA

Pour plusieurs d'entre eux, les dons reçus à la suite de la Course du député Jean-François Roberge sont nécessaires et bienvenus. « Notre organisme participe encore une fois à cet événement car c'est une belle forme de finance-

ment, répond la responsable de l'école de danse Marthyna, Martine Jetté. Ces dons servent surtout aux frais de fonctionnement de notre organisme car nous n'augmentons jamais nos frais d'inscription afin de demeurer accessible à tous, bien que tout coûte plus cher année après année. Quand nous avons un surplus, nous offrons une activité gratuite ou à moindre coût. Le but est de simplement continuer d'offrir des cours et des événements appréciés de tous; que ce soit pour la créativité, la liberté d'expression ou la mise en forme. »

CLUB DE PATINAGE ARTISTIQUE

Même son de cloche du côté de la présidente du CPA Saint-Basile-le-Grand, Valérie Beaulieu, qui nous indique que ce sont les jeunes du Club qui en bénéficient. « Nous nous servons des dons provenant de la Course du député afin d'organiser des activités pour nos membres pendant la saison, comme un spectacle de

Noël. Ou bien pour le développement des patineurs, la diminution des coûts d'inscription pour les parents et la réduction des frais de la Revue sur glace, notre spectacle de fin d'année. » À la suite de la Course du député tenue l'année dernière, le CPA Saint-Basile avait obtenu un don de 2 817 \$. « Nous en avons aussi profité pour remettre des bourses à certains patineurs », ajoute Valérie Beaulieu.

LES INTRÉPIDES

Pour l'Association de rinkette Les Intrépides, les dons aideront les joueuses à payer les frais encourus afin de participer à des tournois extérieurs. « Chaque équipe doit déboursier 650 \$ par tournoi, mentionne la présidente de l'organisation des Intrépides, Sandra Marchand. À raison de trois tournois par année. »

Cette année, plus de 90 patineuses des Intrépides étaient de l'événement mis en place

par le député de Chambly Jean-François Roberge, aujourd'hui également ministre de l'Éducation. « C'est un événement rassembleur, qui permet de garder la forme et de bâtir l'esprit de groupe, l'esprit d'équipe », ajoute Mme Marchand.

LES BARONS DE SAINT-BRUNO

Contrairement à l'année dernière, où il a récolté autour de 250 \$, le club des Barons de Saint-Bruno n'était pas dans la liste des organismes participant au rendez-vous de 2019. « Nos bénévoles étaient trop occupés pour être de la Course du député », déplore la présidente, Annie Guillemette. Une cause qui aurait pu soutenir l'organisation de football, qui devra trouver des fonds afin de payer le renouvellement de ses équipements. Un montant de 8 000 \$ annuellement pour les trois prochaines années, selon l'échéance des équipements des différentes catégories. Une dépense qui revient chaque décennie. « C'est un gros montant, admet Annie Guillemette, qui évoque une restructuration du budget des Barons de Saint-Bruno et une possible demande d'aide financière auprès de partenaires. Nous allons aussi mousser les inscriptions pour les prochaines années. »

Saint-Basile-le-Grand accueillait la Course du député pour une deuxième année consécutive. Depuis 2014, la Course du député a remis 40 000 \$ à la communauté.

DM   **LE RIVIERA**

NOUVEAU PROJET
Carignan / Saint-Bruno-de-Montarville
Condos de prestige

À deux pas de la gare Saint-Basile-le-Grand

Avantages inclus :

- Garage privé double
- Ascenseur
- Piscine creusée chauffée
- Près du golf
- Jardin commun
- Thermopompe centrale

DMILERIVIERA.COM

514 261-9732

VISITEZ-NOUS À PARTIR DU 21 SEPTEMBRE : 327, rue de l'Aigle, Carignan, QC J3L 7J3

L'engouement pour le BMX

Du côté de la relève au sein de la Fédération québécoise des sports cyclistes (FQSC), une athlète de la formation BMX Rive-Sud, Alexia Vaillancourt, qui s'entraîne sur les pistes de Saint-Bruno, s'est vu attribuer la récompense d'athlète du mois d'août et a fini première au classement de la Coupe du Québec.

un texte de Frédéric Khalkhal
fkalkhal@versants.com

La pilote de la formation BMX Rive-Sud, Alexia Vaillancourt, a fait preuve d'une constance irrécusable lors du mois d'août avec cinq victoires sur les six manches auxquelles elle a participé ce mois-ci. Après des victoires devant famille et amis à Saint-Bruno-de-Montarville, la pilote qui court chez les filles de 13-14 ans a ajouté deux victoires lors des manches présentées à Bromont avant de finir avec une médaille d'or à Gatineau. Elle a toutefois vu sa séquence de victoires être brisée lors de la deuxième manche présentée à Gatineau, puisqu'elle a pris le deuxième rang. Après ses victoires, elle prenait une sérieuse option sur le titre de championne de la Coupe du Québec, ce qui s'est confirmé deux courses plus tard.

Pour ses résultats, la FQSC a décerné à la cycliste de la formation BMX Rive-Sud le titre

de l'athlète de la relève du mois d'août dans le secteur BMX. Elle succède au jeune pilote Édouard Proulx, qui s'est hissé dans le top 40 aux Championnats du monde en Belgique au mois de juillet.

UN DÉBUT EN FAMILLE

« J'ai commencé le BMX à 10 ans. Mon frère et mon père en faisaient, alors je les regardais à leur entraînement, ensuite je m'y suis mise », explique-t-elle au Journal. Quatre fois par semaine, avec les compétitions, elle déboule les pistes de terre et d'asphalte. « Mon objectif est de faire des compétitions en Ontario l'an prochain dans la catégorie 15 - 16 ans. C'est certain qu'en 2024, j'aimerais être aux Jeux olympiques qui se dérouleront à Paris. » Pour arriver à son objectif, elle suit les exploits de son idole, la championne américaine dans la discipline, Alice Post.

Alexia Vaillancourt est l'exemple de l'engouement qu'il y a au Québec pour le BMX. Une passion qui se partage de plus en plus en famille.

L'ENGOUEMENT POUR LE BMX

Le BMX et le vélo de montagne semblent gagner en popularité au Québec. « En un an, nous sommes passés de 325 membres à 349. Il commence à y avoir une belle effervescence autour de ce sport et de plus en plus d'inscriptions avec toute la famille » explique aux



Alexia Vaillancourt, championne du Québec dans la catégorie 13-14 ans avec son club BMX Rive-Sud. (Photo : courtoisie)

Versants Carl Vaillancourt, porte-parole de la FQSC.

Le BMX semble de plus en plus se démocratiser au Québec en même temps que les pistes de plus en plus dans les municipalités. Rappelons que la Ville de Saint-Bruno a construit sa piste de BMX dans le parc Marie-Victorin dans l'objectif des Jeux du Québec.

Aujourd'hui, le Club de BMX Rive-Sud en a fait son terrain de jeux et y organise plusieurs activités d'initiation. La FQSC l'utilise aussi pour

l'organisation de la Coupe du Québec. Les deux pistes sont aussi accessibles à tous gratuitement.

Avec tous ces efforts « l'engouement pour le BMX est sur le point de dépasser celui du secteur routier et les résultats commencent à se faire sentir sur les plans provincial, national et international », d'indiquer M. Vaillancourt.

Pour Alexia, qui a 14 ans, les compétitions de niveaux national et international devraient commencer l'an prochain si elle continue de se distinguer de cette manière.

 **LA FONDATION CARREFOUR POUR ELLE**
VOUS INVITE À SON

COCKTAIL GOURMET

10 OCTOBRE 2019, 18H
CENTRE MARCEL-DULUDE, ST-BRUNO
COÛT DU BILLET : 225\$

AVEC LA PARTICIPATION DU

Boogie Wonder Band

PRÉSENTÉ PAR NOTRE PARTENAIRE PRINCIPAL

POUR ACHETER VOS BILLETS POUR LA SOIRÉE OU FAIRE UN DON, RENDEZ-VOUS SUR
www.jedonneenligne.org/fondationcarrefourpourelle/COCK2019/

 **RENDEZ-VOUS À LA MONTAGNE**

26 SEPTEMBRE 2019 | 17 H 30 À 20 H | SKI SAINT-BRUNO

La Chambre de commerce Mont-Saint-Bruno vous invite à son cocktail de la rentrée « Rendez-vous à la montagne ». Une belle occasion pour réseauter et élargir votre réseau d'affaires.

45 \$ MEMBRE | 60 \$ NON-MEMBRE

RÉSERVATION :
rendez-vous-a-la-montagne.eventbrite.ca

Partenaire PRESTIGE 

Partenaires DIAMANT   

Partenaires PLATINE    

Partenaire MARKETING  Partenaire MÉDIA 

450 653-0585 | ccmsb.ca

**Pourquoi
recycler?**

**Pour ne pas
nager dans
le plastique!**



VISIONNEZ
**RECYC
TV**

recyc-quebec.gouv.qc.ca

Votre
gouvernement

RECYC-QUÉBEC
Québec



KIA MARIO BLAIN

LA CHASSE AUX BONIS

AUSSI PEU QUE **0%** DE FINANCEMENT* JUSQU'À **84** MOIS SUR MODÈLES 2019 SÉLECTIONNÉS OU JUSQU'À **6 000 \$** DE BONI LIQUIDATION* SUR AUTRES MODÈLES 2019 SÉLECTIONNÉS

SORENTO
SXL 2019

OBTENEZ
6 000 \$
EN BONI LIQUIDATION*



AJAC « MEILLEURE VOITURE COMPACTE 2019 AU CANADA »
AUTOMOBILE JOURNALISTS ASSOCIATION OF CANADA
ASSOCIATION DES JOURNALISTES AUTOMOBILE DU CANADA



FORTE EX+ 2019 BIEN ÉQUIPÉE POUR **24 255 \$**

AUSSI PEU QUE **0%** DE FINANCEMENT PENDANT **84** MOIS* OU JUSQU'À **4 000 \$** DE BONI LIQUIDATION* SUR D'AUTRES MODÈLES FORTE 2019 SÉLECTIONNÉS



NOUVELLEMENT REDESSINÉ **SPORTAGE** LX TI 2020 BIEN ÉQUIPÉ POUR **28 705 \$**

FINANCEMENT À PARTIR DE **0%*** PLUS UN CRÉDIT DE **1 000 \$** SUR MODÈLES SPORTAGE SÉLECTIONNÉS

1221007077-180919



Le pouvoir de surprendre

Kiamarioblain.ca

Rendez-vous chez votre concessionnaire Kia de la grande région de Québec.



VÉHICULE OFFICIEL DE LA LCH

DEUX CONCESSIONS POUR MIEUX VOUS SERVIR

OUVERT LE SAMEDI

5 ANS
100 000 KM
GARANTIE

- GARANTIE COMPLÈTE
- GARANTIE SUR LE GROUPE MOTOPROPULSEUR
- ASSISTANCE ROUTIÈRE
- 100 % TRANSFÉRABLE



SAINTE-JULIE | 1 844 548-3493
1235, boul. Armand-Frappier, sortie 102



MCMASTERVILLE | 1 844 541-9936
545, boul. Sir-Wilfrid-Laurier, route 116